Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B** **ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2304/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 20ής Δεκεμβρίου 2002

για εφαρμογή της απόφασης 2001/822/ΕΚ του Συμβουλίου για τη σύνδεση των υπερπόντιων χωρών και εδαφών με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα («απόφαση σύνδεσης ΥΧΕ»)

(ΕΕ L 348 της 21.12.2002, σ. 82)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1424/2007 της Επιτροπής της 4ης Δεκεμβρίου 2007	L 317	38	5.12.2007

Διορθώνεται από:

►**C1** Διορθωτικό ΕΕ L 8 της 14.1.2003, σ. 46 (2304/2002)

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2304/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Δεκεμβρίου 2002

για εφαρμογή της απόφασης 2001/822/ΕΚ του Συμβουλίου για τη σύνδεση των υπερπόντιων χωρών και εδαφών με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα («απόφαση σύνδεσης ΥΧΕ»)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση 2001/822/ΕΚ ([1]), και ιδίως το άρθρο 23,

την εσωτερική συμφωνία μεταξύ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στα πλαίσια του Συμβουλίου, για τη χρηματοδότηση και τη διαχείριση των ενισχύσεων της Κοινότητας στο πλαίσιο του χρηματοδοτικού πρωτοκόλλου της συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της αφετέρου, η οποία υπογράφηκε στο Κοτονού, (Μπενίν), στις 23 Ιουνίου 2000, καθώς και για τη χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης στις υπερπόντιες χώρες και εδάφη για τις οποίες ισχύουν οι διατάξεις του τέταρτου μέρους της συνθήκης ΕΚ ([2]),

τον κανονισμό του Συμβουλίου, για δημοσιονομικό κανονισμό για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης ([3]) («Δημοσιονομικός κανονισμός ΕΤΑ»),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η απόφαση 2201/822/ΕΚ (απόφαση σύνδεσης των υπερπόντιων χωρών και εδαφών) απαιτεί να θεσπίσει η Επιτροπή διατάξεις εφαρμογής σχετικά με το μέρος ΙΙΙ και τα παραρτήματα ΙΙ Α έως Δ σε συνεργασία με τις υπερπόντιες χώρες και εδάφη («ΥΧΕ») στο πλαίσιο της διαδικασίας εταιρικής σχέσεως. Πιο συγκεκριμένα, το άρθρο 4 θεσπίζει ότι οι ΥΧΕ έχουν την κύρια ευθύνη για την κατάρτιση των ενιαίων εγγράφων προγραμματισμού (ΕΕΠ) και για τα προγράμματα συνεργασίας.

(2) Οι διατάξεις που θέσπισε η Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 23 της απόφασης σύνδεσης των υπερπόντιων χωρών και εδαφών θα πρέπει να συμβιβάζονται με τις αρχές της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης, της εταιρικής σχέσεως, της συμπληρωματικότητας και της επικουρικότητας και να εξασφαλίζουν την οικειοποίηση από μέρους των ΥΧΕ της αναπτυξιακής διαδικασίας, καθώς και της κατάλληλης παρακολούθησης και λογιστικού ελέγχου από τις ίδιες τις ΥΧΕ και την Επιτροπή.

(3) Λαμβανομένων υπόψη των ειδικών αναγκών, ικανοτήτων και προβλημάτων των ΥΧΕ, η χρηματοδοτική βοήθεια θα πρέπει να χορηγείται στις ΥΧΕ είτε υπό μορφή δημοσιονομικής στήριξης, υπό τον όρο ότι η διαχείριση των δημοσίων οικονομικών των ΥΧΕ είναι αρκετά διαφανής, υπεύθυνη και αποτελεσματική. Επιπλέον, οι διαδικασίες δημοσίων συμβάσεων θα πρέπει να συμμορφώνονται στα πρότυπα του δημοσιονομικού κανονισμού του ΕΤΑ ως προς τη διαφάνεια και την ανοιχτή διαδικασία. Είτε υπό μορφή στήριξης προγραμμάτων ή έργων, εφόσον αυτό θεω-

([1]) ΕΕ L 314 της 30.11.2001, σ. 1.
([2]) ΕΕ L 317 της 15.12.2002, σ. 355.
([3]) COM(2002) 290 τελικό, 11.6.2002.

▼B

ρείται ότι εξασφαλίζει αποτελεσματικότερη ή ασφαλέστερη εκτέλεση.

(4) Θα πρέπει να θεσπιστούν διατάξεις για την κατάρτιση του ΕΕΠ, την παρακολούθηση της εφαρμογής του, τον λογιστικό έλεγχο, την αξιολόγηση, την επανεξέταση και την εφαρμογή, καθώς και για την υποβολή εκθέσεων και για τη λήψη διορθωτικών δημοσιονομικών μέτρων. Οι εν λόγω διατάξεις θα πρέπει να καλύπτουν τη συμμετοχή της Επιτροπής στις εν λόγω δραστηριότητες. Θα προσαρμόζονται στις ιδιαιτερότητες των ΥΧΕ και θα πρέπει να εξασφαλίζουν την απαραίτητη συνοχή με τις αντίστοιχες διατάξεις στο πλαίσιο των διαρθρωτικών ταμείων, ώστε να ενισχύεται και να διευκολύνεται η αποτελεσματικότητα της συμμετοχής της Επιτροπής.

(5) Για να διευκολυνθεί η περιφερειακή συνεργασία και ολοκλήρωση μεταξύ των ΥΧΕ και των κρατών ΑΚΕ, θα πρέπει να εφαρμόζονται οι ίδιοι κανόνες. Εντούτοις, δεδομένης της γεωγραφικής θέσεως ορισμένων ΥΧΕ, που στην πράξη δεν μπορούν να καθιερώσουν στενή συνεργασία με τις χώρες ΑΚΕ ή άλλες ΥΧΕ, θα πρέπει να παρασχεθεί επίσης η δυνατότητα χορήγησης χρηματοδοτικών ποσών από περιφερειακά ταμεία μετά από αίτηση μεμονωμένης ΥΧΕ.

(6) Τα μέτρα που προβλέπει ο παρών κανονισμός αποτέλεσαν αντικείμενο διαβουλεύσεων με τις ΥΧΕ.

(7) Τα μέτρα που προβλέπει ο παρών κανονισμός είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής ΕΤΑ-ΥΧΕ που συστάθηκε με βάση το άρθρο 24 της απόφασης σύνδεσης των ΥΧΕ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΜΕΡΟΣ Ι

ΘΕΜΑ ΚΑΙ ΑΡΧΕΣ

▼M1

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει τις διαδικασίες για τον προγραμματισμό, την εφαρμογή και τον έλεγχο της κοινοτικής χρηματοδοτικής βοήθειας στις υπερπόντιες χώρες και εδάφη (ΥΧΕ) που διαχειρίζεται η Επιτροπή στο πλαίσιο του δέκατου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης (ΕΤΑ), σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης σύνδεσης των ΥΧΕ και του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο δέκατο ΕΤΑ.

▼B

Άρθρο 2

Συμπληρωματικότητα και εταιρική σχέση

1. Ο προγραμματισμός, η εφαρμογή, η εποπτεία και η αξιολόγηση της στήριξης από το ΕΤΑ θα πραγματοποιηθούν σε στενή συνεργασία μεταξύ των ΥΧΕ, των ενδιαφερομένων κρατών μελών και της Επιτροπής.

2. Οι ΥΧΕ θα εξασφαλίσουν γνωμοδότηση όλων των παραγόντων συνεργασίας που απαριθμούνται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 δεύτερο και τρίτο εδάφιο της απόφασης σύνδεσης ΥΧΕ κατά τη διαδικασία προγραμματισμού.

3. Οι ΥΧΕ, τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη και η Επιτροπή προωθούν τη συνεργασία και τη συνοχή μεταξύ των δύο μέτρων των οποίων η εφαρμογή αναλαμβάνεται με βάση τον παρόντα κανονισμό με συνει-

▼B

σφορά από τον κοινοτικό προϋπολογισμό, και των ενεργειών που αναλήφθηκαν από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, άλλα διεθνή όργανα και τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη.

ΜΕΡΟΣ ΙΙ

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΖΟΜΕΝΗ ΚΑΙ ΜΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΖΟΜΕΝΗ ΒΟΗΘΕΙΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

Προγραμματιζόμενη βοήθεια

▼M1

Άρθρο 3

Εδαφικός προγραμματισμός

Οι ενέργειες που χρηματοδοτούνται με μη επιστρεπτέα βοήθεια από το δέκατο ΕΤΑ στο πλαίσιο της απόφασης σύνδεσης των ΥΧΕ θα προγραμματιστούν το συντομότερο δυνατό μετά τη θέση σε ισχύ της εσωτερικής συμφωνίας για τη σύσταση του δέκατου ΕΤΑ με την κατάρτιση ενιαίου εγγράφου προγραμματισμού (ΕΕΠ) σύμφωνα με το πρότυπο του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 4

Κατάρτιση του ΕΕΠ

1. Οι αρμόδιες αρχές ΥΧΕ καταρτίζουν πρόταση για το ΕΕΠ ύστερα από διαβουλεύσεις με το ευρύτερο δυνατό φάσμα φορέων που συμμετέχουν στην αναπτυξιακή διαδικασία και με βάση τα διδάγματα του παρελθόντος και τις βέλτιστες πρακτικές.

Κάθε πρόταση για ΕΕΠ προσαρμόζεται στις ανάγκες και στις ειδικές περιστάσεις κάθε ΥΧΕ. Προσδιορίζει δείκτες που βασίζονται στα αποτελέσματα που θα ελέγχονται και θα προωθούν το τοπικό αίσθημα οικειοποίησης των προγραμμάτων συνεργασίας.

2. Η πρόταση για το ΕΕΠ αποτελεί αντικείμενο ανταλλαγής απόψεων μεταξύ των ΥΧΕ και του εκάστοτε κράτους μέλους καθώς και της Επιτροπής, ενδεχομένως, μέσω της αρμόδιας αντιπροσωπείας.

Η ΥΧΕ παρέχει όλες τις απαραίτητες πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων των αποτελεσμάτων τυχόν μελετών σκοπιμότητας, για την αποτελεσματικότερη δυνατή αξιολόγηση του σχεδίου ΕΕΠ από την Επιτροπή.

3. Τα κονδύλια του δέκατου ΕΤΑ χορηγούνται καταρχήν ως δημοσιονομική στήριξη, σε έκτακτες και δεόντως αιτιολογημένες περιστάσεις.

Εάν δεν πληρούνται οι όροι για δημοσιονομική στήριξη, το ΕΕΠ προβλέπει μέτρα για να δημιουργηθούν οι εν λόγω όροι.

Λαμβάνονται υπόψη τυχόν διαστάσεις απόψεων μεταξύ της ανάλυσης που πραγματοποιούν οι ίδιες οι ΥΧΕ και της ανάλυσης της Κοινότητας.

Άρθρο 5

Αξιολόγηση του ΕΕΠ από την Επιτροπή

Η Επιτροπή αξιολογεί την πρόταση για ΕΕΠ για να διαπιστώσει κατά πόσον περιλαμβάνει όλα τα απαιτούμενα στοιχεία και συμβιβάζεται με τους στόχους της απόφασης σύνδεσης των ΥΧΕ, του παρόντος κανονισμού και των σχετικών κοινοτικών πολιτικών.

▼M1

Η Επιτροπή αξιολογεί επίσης την πρόταση για ΕΕΠ για να διαπιστώσει το κατά πόσον περιλαμβάνει όλα τα στοιχεία που απαιτούνται για να λάβει η Επιτροπή την απόφαση χρηματοδότησης που αναφέρεται στο άρθρο 20 παράγραφος 4 της απόφασης σύνδεσης των ΥΧΕ.

Η Επιτροπή πληροφορεί την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σχετικά με το σχέδιο πρότασης που έλαβε.

Με την επιφύλαξη του άρθρου 4 παράγραφος 3, η Επιτροπή αποφασίζει κατά πόσον η χρηματοδοτική βοήθεια από το δέκατο ΕΤΑ πρέπει να χορηγηθεί υπό μορφή δημοσιονομικής στήριξης, ύστερα από προκαταβολική αξιολόγηση της διαφάνειας, της λογοδοσίας και της αποτελεσματικότητας της διαχείρισης των δημοσίων εξόδων και κατά πόσον οι δημόσιες συμβάσεις συνάπτονται με ανοιχτές και διαφανείς διαδικασίες σύμφωνα με τα πρότυπα που καθορίζονται στο δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στο δέκατο ΕΤΑ, ή υπό μορφή στήριξης προγραμμάτων ή έργων.

Άρθρο 6

Περιφερειακά προγράμματα

1. Τα άρθρα 3 έως 5 εφαρμόζονται τηρουμένων των αναλογιών στη χρηματοδοτική στήριξη της περιφερειακής συνεργασίας και της ολοκλήρωσης δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 2 του παραρτήματος ΙΙ Αα της απόφασης σύνδεσης των ΥΧΕ.

Κατά την αξιολόγηση των προτάσεων, η Επιτροπή λαμβάνει ιδίως υπόψη την προβλεπόμενη επίδρασή τους στην ενσωμάτωση της δικαιούχου ΥΧΕ στην περιοχή στην οποία ανήκει.

Στο μέτρο του δυνατού, διασφαλίζεται ο συντονισμός με προγράμματα σε εδαφικό επίπεδο και με ενέργειες στις οποίες συμμετέχουν χώρες ΑΚΕ ή/και οι εξόχως απόκεντρες περιοχές που αναφέρονται στο άρθρο 299 παράγραφος 2 της συνθήκης. Αυτό μπορεί να συνεπάγεται τον προσδιορισμό των προτεραιοτήτων και ειδικών πόρων για την ενίσχυση της συνεργασίας με τις χώρες ΑΚΕ ή/και τις εξόχως απόκεντρες περιοχές και τις λεπτομέρειες για τον καθορισμό και το συντονισμό της επιλογής των ενεργειών κοινού ενδιαφέροντος.

Η ανάληψη υποχρέωσης για τις δαπάνες θα πραγματοποιείται κατόπιν χρηματοδοτικής απόφασης που λαμβάνεται από την Επιτροπή και καλύπτει τη στήριξη έργων και προγραμμάτων.

2. Για να επιτευχθεί η κατάλληλη κλίμακα κατανομής και να αυξηθεί η αποτελεσματικότητα, είναι δυνατός ο συνδυασμός περιφερειακών και εδαφικών κεφαλαίων για τη χρηματοδότηση περιφερειακών προγραμμάτων με σαφώς διακρινόμενη εδαφική συνιστώσα.

3. Τα άρθρα 8 και 16 έως 30 εφαρμόζονται στα περιφερειακά προγράμματα *τηρουμένων των αναλογιών*.

▼B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

Μη προγραμματιζόμενη βοήθεια

▼M1

Άρθρο 7

Χρησιμοποίηση του αποθεματικού

1. Η Επιτροπή χορηγεί τους πόρους από το αποθεματικό Β για τους σκοπούς που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 4 στοιχείο β) του παραρτήματος ΙΙ Αα της απόφασης σύνδεσης των ΥΧΕ βάσει της ενδιάμεσης επανεξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 22 του παρόντος κανονισμού. Η Επιτροπή προσαρμόζει ανάλογα τα ενδεικτικά ποσά που

▼M1

χορηγήθηκαν ήδη και ενημερώνει τις ΥΧΕ και τα κράτη μέλη σχετικά με την απόφασή της για τις νέες χορηγήσεις.

2. Για το σκοπό της ανάληψης υποχρέωσης χρηματοδότησης που προβλέπεται στο άρθρο 28 και στο παράρτημα ΙΙ Δ της απόφασης σύνδεσης των ΥΧΕ, κάθε ΥΧΕ που θεωρεί ότι πληροί τους όρους χορήγησης της εν λόγω βοήθειας υποβάλλει πλήρη αίτηση στα έντυπα που διατίθενται από την Επιτροπή και παρέχει όλα τα στοιχεία που είναι αναγκαία για την αξιολόγηση αυτής της αίτησης.

Η αίτηση υποβάλλεται στην Επιτροπή το αργότερο ως το τέλος του έτους που έπεται του έτους για το οποίο ζητείται συμπληρωματική στήριξη.

Η Επιτροπή ενημερώνει τις ΥΧΕ το συντομότερο δυνατό μετά την απόφασή της.

▼B

ΜΕΡΟΣ ΙΙΙ

ΥΛΟΠΟΙΗΣΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

Δημοσιονομικές διαδικασίες

▼M1

Άρθρο 8

Αναλήψεις υποχρεώσεων

1. Η Επιτροπή αναλαμβάνει την υποχρέωση να χορηγήσει χρηματοδοτική βοήθεια για τις ΥΧΕ σύμφωνα με το δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στο δέκατο ΕΤΑ.

2. Στο πλαίσιο του ΕΕΠ, η ανάληψη υποχρέωσης για τις δαπάνες πραγματοποιείται μετά τη λήψη χρηματοδοτικής απόφασης της Επιτροπής που αφορά καταρχήν τη δημοσιονομική στήριξη, σε έκτακτες και δεόντως αιτιολογημένες περιστάσεις.

3. Εκτός ΕΕΠ, οι δαπάνες που σχετίζονται με το μη χορηγηθέν αποθεματικό Β που ετέθη κατά μέρος σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 4 του παραρτήματος ΙΙ Αα της απόφασης σύνδεσης των ΥΧΕ, αναλαμβάνονται από την Επιτροπή και εκτελούνται σύμφωνα με το δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στο δέκατο ΕΤΑ.

Άρθρο 9

Οργανισμοί πληρωμών

Τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα στις ΥΧΕ με τις οποίες ανοίγει λογαριασμούς η Επιτροπή σύμφωνα με το δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στο δέκατο ΕΤΑ για την εφαρμογή της συνεργασίας με τις ΥΧΕ θα ασκήσουν καθήκοντα «οργανισμών πληρωμών».

Πρέπει να καταβάλλονται τόκοι για τα ποσά που κατατίθενται στους οργανισμούς πληρωμών στην Κοινότητα.

Οι οργανισμοί πληρωμών δεν αμείβονται για τις υπηρεσίες τους, τα δε κατατεθειμένα κεφάλαια δεν αποφέρουν τόκους.

▼B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

Συμβάσεις

▼M1

Άρθρο 10

Γενικές ρυθμίσεις για τις συμβάσεις

1. Οι διαδικασίες που διέπουν την ανάθεση συμβάσεων αναφέρονται στις χρηματοδοτικές συμφωνίες.

2. Στην περίπτωση που χορηγείται χρηματοδοτική βοήθεια μέσω δημοσιονομικής στήριξης, ισχύουν οι διαδικασίες δημοσίων συμβάσεων της εκάστοτε ΥΧΕ.

3. Σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, η ανάθεση συμβάσεων ακολουθεί τις εφαρμοστέες διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο δέκατο ΕΤΑ.

▼B

Άρθρο 11

Φορολογικές και τελωνειακές ρυθμίσεις

1. Οι ΥΧΕ εφαρμόζουν έναντι των συμβάσεων για την εκτέλεση προγραμμάτων ή έργων που χρηματοδοτούνται από το ΕΤΑ φορολογικό και τελωνειακό καθεστώς τουλάχιστον εξίσου ευνοϊκό με το καθεστώς του μάλλον ευνοούμενου κράτους ή με το καθεστώς που εφαρμόζουν έναντι των διεθνών οργανισμών του τομέα της ανάπτυξης, με τις οποίες έχουν σχέσεις. Για τον προσδιορισμό του καθεστώτος του μάλλον ευνοούμενου κράτους (ΜΕΚ) δεν λαμβάνεται υπόψη το καθεστώς που εφαρμόζει το οικείο κράτος ΑΚΕ έναντι των άλλων κρατών ΑΚΕ ή άλλων αναπτυσσόμενων χωρών.

2. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 1, για τις συμβάσεις που χρηματοδοτούνται από την Κοινότητα ισχύει το ακόλουθο καθεστώς:

α) οι συμβάσεις δεν υπόκεινται σε τέλος χαρτοσήμου ή καταχώρησης ή σε άλλες φορολογικές επιβαρύνσεις ισοδύναμου αποτελέσματος, που ήδη ισχύουν ή που πρόκειται να θεσπιστούν στη δικαιούχο ΥΧΕ· εντούτοις, οι εν λόγω συμβάσεις καταχωρούνται σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία της ΥΧΕ, γεγονός που μπορεί να συνεπάγεται την επιβολή του αντίστοιχου τέλους παροχής υπηρεσιών·

β) τα κέρδη ή/και τα εισοδήματα που προκύπτουν από την εκτέλεση των συμβάσεων φορολογούνται σύμφωνα με το εσωτερικό φορολογικό καθεστώς της ενδιαφερόμενης ΥΧΕ, εφόσον τα φυσικά ή τα νομικά πρόσωπα που πραγματοποίησαν αυτά τα κέρδη ή/και τα εισοδήματα έχουν μόνιμη έδρα στην εν λόγω ΥΧΕ, ή η διάρκεια εκτέλεσης της σύμβασης υπερέβη τους έξι μήνες·

γ) οι επιχειρήσεις οι οποίες, προκειμένου να εκτελέσουν συμβάσεις έργων, πρέπει να εισάγουν υλικό, απολαύουν ως προς αυτό, κατόπιν αιτήσεώς τους, του συστήματος προσωρινής εισαγωγής, όπως καθορίζεται από την εθνική νομοθεσία του δικαιούχου κράτους ΑΚΕ όσον αφορά τον εν λόγω εξοπλισμό·

δ) ο επαγγελματικός εξοπλισμός που είναι απαραίτητος για τη διεκπεραίωση των υποχρεώσεων που ορίζονται σε συμβάσεις παροχής υπηρεσιών εισάγεται προσωρινά στο δικαιούχο ή στα δικαιούχα κράτη ΑΚΕ, σύμφωνα με την εθνική τους νομοθεσία, με απαλλαγή από την καταβολή φόρων, δασμών και άλλων φορολογικών επιβαρύνσεων ισοδύναμου αποτελέσματος, εφόσον αυτοί οι δασμοί και επιβαρύνσεις δεν αποτελούν αμοιβή για παρασχεθείσες υπηρεσίες·

▼B

ε) οι εισαγωγές στο πλαίσιο της εκτέλεσης μιας σύμβασης προμηθειών πραγματοποιούνται στη δικαιούχο ΥΧΕ με απαλλαγή από την καταβολή δασμών, φόρων ή άλλων φορολογικών επιβαρύνσεων χαρακτήρα ισοδύναμου αποτελέσματος. Η σύμβαση προμηθειών καταγωγής του οικείου κράτους ΑΚΕ συνάπτεται με βάση την τιμή «εκ του εργοστασίου» των προμηθειών, ενδεχομένως προσαυξημένη κατά τις φορολογικές επιβαρύνσεις που επιβάλλονται, κατά περίπτωση, σε αυτά τα είδη στο κράτος ΑΚΕ·

στ) οι αγορές καυσίμων, λιπαντικών και συνδετικών εξ υδρογονανθράκων και γενικά όλων των υλικών που χρησιμοποιούνται κατά την εκτέλεση μιας συμβάσεως έργων, θεωρούνται ότι έγιναν στην τοπική αγορά και υπόκεινται στο φορολογικό καθεστώς που ισχύει σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία του δικαιούχου κράτους ΑΚΕ και

ζ) προσωπικά και οικιακά είδη εισαγόμενα για προσωπική χρήση από φυσικά πρόσωπα, εκτός των επιτοπίως προσλαμβανόμενων, επιφορτισμένα με την εκτέλεση των υποχρεώσεων που ορίζονται σε συμβάσεις παροχής υπηρεσιών και από τα μέλη της οικογενείας τους, απαλλάσσονται της καταβολής δασμών, φόρων και άλλων φορολογικών επιβαρύνσεων ισοδύναμου αποτελέσματος, στο πλαίσιο της εθνικής νομοθεσίας του δικαιούχου κράτους ΑΚΕ.

3. Κάθε θέμα που δεν αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 διέπεται από τη νομοθεσία της ενδιαφερόμενης ΥΧΕ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

Υπεύθυνοι για τη διαχείριση και την εκτέλεση

Άρθρο 12

Διαδικασίες εκτέλεσης

Με την επιφύλαξη των διαδικασιών υλοποίησης της δημοσιονομικής στήριξης που αναφέρεται στα άρθρα 8 παράγραφος 2 και 10 παράγραφος 2, τα προγράμματα και τα έργα που χρηματοδοτούνται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό εκτελούνται σύμφωνα με τα άρθρα 13, 14 και 15.

▼M1

Άρθρο 13

Αντιπροσωπείες

1. Η Επιτροπή, εφόσον εκπροσωπείται από αντιπροσωπεία της οποίας ηγείται προϊστάμενος αντιπροσωπείας, ενημερώνει σχετικά την εκάστοτε ΥΧΕ. Σε αυτές τις περιπτώσεις, εφαρμόζονται οι διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο δέκατο ΕΤΑ σχετικά με τους διατάκτες και τους υπολόγους ανά επιμέρους αντιπροσωπεία.

2. Ο προϊστάμενος της αντιπροσωπείας είναι ο κατεξοχήν συνομιλητής με τους διάφορους φορείς συνεργασίας στην εκάστοτε ΥΧΕ. Συνεργάζεται στενά με τον εδαφικό διατάκτη.

3. Ο προϊστάμενος της αντιπροσωπείας λαμβάνει τις αναγκαίες οδηγίες και εξουσιοδοτήσεις προκειμένου να διευκολύνει και να διεκπεραιώνει όλες τις ενέργειες που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό.

4. Σε τακτική βάση, ο προϊστάμενος της αντιπροσωπείας ενημερώνει τις αρχές των ΥΧΕ σχετικά με τις δραστηριότητες της Κοινότητας οι οποίες δύνανται να αφορούν άμεσα τη συνεργασία μεταξύ της Κοινότητας και της εκάστοτε ΥΧΕ.

▼M1

Άρθρο 14

Εδαφικός διατάκτης

1. Η κυβέρνηση κάθε ΥΧΕ ορίζει έναν εδαφικό διατάκτη ο οποίος την εκπροσωπεί για όλες τις δράσεις που χρηματοδοτούνται από τους πόρους του ΕΤΑ το οποίο διαχειρίζεται η Επιτροπή και η Τράπεζα. Ο εδαφικός διατάκτης ορίζει έναν ή περισσότερους αναπληρωματικούς εδαφικούς διατάκτες για να τον αντικαθιστούν όταν κωλύεται να ασκήσει τα καθήκοντά του και ενημερώνει την Επιτροπή σχετικά με αυτόν το διορισμό. Όταν πληρούνται οι όροι σχετικά με τη θεσμική ικανότητα και τη χρηστή χρηματοδοτική διαχείριση, ο εδαφικός διατάκτης δύναται να μεταβιβάζει τις αρμοδιότητές του για την εκτέλεση των σχετικών προγραμμάτων και έργων στον αρμόδιο φορέα της διοίκησης των ΥΧΕ. Ο εδαφικός διατάκτης ενημερώνει την Επιτροπή για κάθε τέτοια μεταβίβαση.

Αν διαπιστώσει ότι υπάρχουν προβλήματα όσον αφορά τη διεξαγωγή των διαδικασιών που αφορούν τη διαχείριση των πόρων του ΕΤΑ, η Επιτροπή, σε συνεργασία με τον εδαφικό διατάκτη, προβαίνει σε όλες τις αναγκαίες επαφές για να διορθώσει την κατάσταση και λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα.

Ο εδαφικός διατάκτης φέρει την οικονομική ευθύνη μόνο για τα εκτελεστικά καθήκοντα που του έχουν ανατεθεί.

Στο πλαίσιο της αποκεντρωμένης διαχείρισης των πόρων του ΕΤΑ και με την επιφύλαξη των συμπληρωματικών αρμοδιοτήτων που μπορεί να του αναθέσει η Επιτροπή, ο εδαφικός διατάκτης:

α) είναι υπεύθυνος για το συντονισμό, τον προγραμματισμό, την τακτική παρακολούθηση και τις ετήσιες ενδιάμεσες και τελικές αναθεωρήσεις της εφαρμογής της συνεργασίας και, ενδεχομένως, για το συντονισμό με τους χορηγούς·

β) είναι υπεύθυνος, σε στενή συνεργασία με την Επιτροπή, για την προετοιμασία, την υποβολή και την αξιολόγηση των προγραμμάτων και των έργων·

γ) καταρτίζει τα τεύχη δημοπράτησης των έργων και, ενδεχομένως, τα έγγραφα των προσκλήσεων υποβολής προτάσεων·

δ) πριν από τη δημοσίευση των προκηρύξεων των διαγωνισμών, ενδεχομένως δε και των εγγράφων των προσκλήσεων υποβολής προτάσεων, υποβάλλει στην Επιτροπή προς έγκριση τα τεύχη δημοπράτησης των έργων και, ενδεχομένως, τα έγγραφα των προσκλήσεων υποβολής προτάσεων·

ε) σε στενή συνεργασία με την Επιτροπή, δημοσιεύει τις προκηρύξεις των διαγωνισμών και, ενδεχομένως, τις προσκλήσεις υποβολής προτάσεων·

στ) παραλαμβάνει τις προσφορές και, ενδεχομένως, τις προτάσεις και υποβάλλει αντίγραφα αυτών στην Επιτροπή· προεδρεύει των εργασιών εξέτασής τους και αποφασίζει για τα αποτελέσματα αυτής της εξέτασης εντός της περιόδου ισχύος της υποβολής προσφορών, λαμβάνοντας υπόψη το χρονικό διάστημα που απαιτείται για την έγκριση των συμβάσεων·

ζ) καλεί την Επιτροπή να παρευρίσκεται στην αποσφράγιση των προσφορών και, ενδεχομένως, των προτάσεων και ανακοινώνει το αποτέλεσμα της εξέτασης των προσφορών και των προτάσεων στην Επιτροπή προς έγκριση των προτάσεων κατακύρωσης των συμβάσεων και χορήγησης των επιδοτήσεων·

η) υποβάλλει στην Επιτροπή προς έγκριση τις συμβάσεις και τους προϋπολογισμούς των προγραμμάτων καθώς και τυχόν πρόσθετους όρους·

θ) υπογράφει τις συμβάσεις και τους πρόσθετους όρους που έχει εγκρίνει η Επιτροπή·

▼**M1**

ι) εκκαθαρίζει και εντέλλεται τις δαπάνες εντός των ορίων των πόρων που έχουν διατεθεί· και

ια) κατά τη διάρκεια των εργασιών εκτέλεσης, λαμβάνει τα απαραίτητα μέτρα προσαρμογής για να διασφαλίσει, από οικονομική και τεχνική άποψη, την ορθή εκτέλεση των εγκριθέντων προγραμμάτων και έργων.

2. Κατά τη διάρκεια της εκτέλεσης των εργασιών και με την επιφύλαξη της σχετικής ενημέρωσης της Επιτροπής, ο εδαφικός διατάκτης αποφασίζει:

α) για τις τεχνικές προσαρμογές και τροποποιήσεις λεπτομερούς χαρακτήρα των προγραμμάτων και έργων, εφόσον αυτές δεν επηρεάζουν τις τεχνικές λύσεις που αποφασίστηκαν και παραμένουν εντός των ορίων του αποθεματικού που προβλέπεται στη σύμβαση χρηματοδότησης για προσαρμογές·

β) για τις αλλαγές του τόπου εγκατάστασης προκειμένου για προγράμματα ή έργα πολλαπλών μονάδων, όταν αυτό δικαιολογείται για τεχνικούς, οικονομικούς ή κοινωνικούς λόγους·

γ) για την επιβολή ή την άφεση ποινών λόγω καθυστέρησης·

δ) για τις πράξεις αποδέσμευσης των εγγυήσεων·

ε) για τις αγορές αγαθών, ανεξαρτήτως της καταγωγής τους, στην εγχώρια αγορά·

στ) για τη χρήση υλικών και μηχανημάτων εργοταξίου μη καταγόμενων από τις ΥΧΕ, τα κράτη μέλη ή τα κράτη ΑΚΕ όταν δεν υφίσταται παραγωγή ή συγκρίσιμος εξοπλισμός και μηχανήματα στις ΥΧΕ, τα κράτη μέλη και τα κράτη ΑΚΕ·

ζ) για τις υπεργολαβίες·

η) για την τελική παραλαβή του έργου, εφόσον η Επιτροπή παρευρίσκεται στις προσωρινές παραλαβές, θεωρεί τα αντίστοιχα πρακτικά και, κατά περίπτωση, παρευρίσκεται στις τελικές παραλαβές, ιδίως όταν η έκταση των επιφυλάξεων που διατυπώθηκαν κατά την προσωρινή παραλαβή απαιτεί σημαντικές πρόσθετες εργασίες, και

θ) για την πρόσληψη συμβούλων και άλλων εμπειρογνωμόνων σε θέματα τεχνικής βοήθειας.

3. Επιπλέον ο εδαφικός διατάκτης:

α) συντάσσει και, κατόπιν εγκρίσεως της επιτροπής παρακολούθησης, υποβάλλει στην Επιτροπή την ετήσια έκθεση εφαρμογής·

β) προβαίνει στην ενδιάμεση επανεξέταση που αναφέρεται στο άρθρο 22·

γ) διασφαλίζει ότι οι φορείς που λαμβάνουν μέρος στη διαχείριση και στην εκτέλεση των προγραμμάτων του ΕΤΑ διατηρούν είτε ξεχωριστό λογιστικό σύστημα είτε κατάλληλη λογιστική κωδικοποίηση όλων των συναλλαγών που σχετίζονται με τη βοήθεια· και

δ) λαμβάνει τα απαραίτητα μέτρα για την εξασφάλιση της εφαρμογής των άρθρων 16, 19, 24 και 30.

4. Όταν υποβληθεί η ετήσια αίτηση εφαρμογής που αναφέρεται στο άρθρο 21, η Επιτροπή και ο εδαφικός διατάκτης προβαίνουν σε ανασκόπηση των κυριότερων αποτελεσμάτων του προηγούμενου έτους.

Μετά την εν λόγω ανασκόπηση, η Επιτροπή δύναται να υποβάλει σχόλια στον εδαφικό διατάκτη. Ο εδαφικός διατάκτης ενημερώνει την Επιτροπή σχετικά με οποιαδήποτε ενέργεια αναλαμβάνεται συνεπεία των σχολίων. Εφόσον, για δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, η Επιτροπή θεωρεί ότι τα μέτρα που ελήφθησαν είναι ανεπαρκή, μπορεί να προβεί σε συστάσεις προς τις ΥΧΕ και στον εδαφικό διατάκτη για προσαρμογές που αποσκοπούν στη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των

▼M1

μέτρων εποπτείας ή διαχείρισης, και να αιτιολογήσει τις εν λόγω συστάσεις.

Όταν λάβει τις εν λόγω συστάσεις, ο εδαφικός διατάκτης επιδεικνύει τα μέτρα που έλαβε στη συνέχεια για τη βελτίωση της εποπτείας ή της διαχείρισης ή εξηγεί γιατί δεν έλαβε τα εν λόγω μέτρα.

▼B

Άρθρο 15

Περιφερειακοί παράγοντες

1. Προτάσεις για περιφερειακό πρόγραμμα υποβάλλουν:

α) Οι εδαφικοί διατάκτες τουλάχιστον δύο ΥΧΕ, ή

β) κατ' εξαίρεση, ο εδαφικός διατάκτης μιας ΥΧΕ, στην περίπτωση που μόνο μία ΥΧΕ συμμετέχει σε ενέργεια που περιγράφεται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 στοιχείο β) έως ε) της απόφασης «σύνδεσης ΥΧΕ».

2. Τα περιφερειακά προγράμματα εκτελούνται από τον εδαφικό διατάκτη ή οργανισμό που ορίζεται στην πρόταση.

ΜΕΡΟΣ IV

ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ, ΛΟΓΙΣΤΙΚΟΙ ΕΛΕΓΧΟΙ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

Παρακολούθηση

Άρθρο 16

Ευθύνη των ΥΧΕ

1. Με την επιφύλαξη της ευθύνης της Επιτροπής για την εκτέλεση της χρηματοδοτικής βοήθειας, τα κράτη μέλη αναλαμβάνουν κατά πρώτο λόγο την ευθύνη για το δημοσιονομικό έλεγχο της εν λόγω βοήθειας.

Για το σκοπό αυτό, ο εδαφικός διατάκτης:

α) καταρτίζει και εκτελεί μέτρα διαχείρισης και ελέγχου κατά τρόπον ώστε να εξασφαλίζει ότι τα κοινοτικά κεφάλαια χρησιμοποιούνται αποτελεσματικά και σωστά. Θα διεξάγονται εσωτερικοί και εξωτερικοί έλεγχοι σύμφωνα με διεθνώς αποδεκτά πρότυπα λογιστικού ελέγχου από αρμόδια αρχή δημοσιονομικού ελέγχου, που πρέπει να είναι ανεξάρτητη ως προς την εκτέλεση των καθηκόντων της·

β) διαβιβάζει στην Επιτροπή περιγραφή των εν λόγω μέτρων·

γ) διασφαλίζει ότι η διαχείριση των παρεμβάσεων γίνεται σύμφωνα με το σύνολο των εφαρμοστέων κοινοτικών κανόνων και ότι τα κονδύλια που τίθενται στη διάθεσή τους χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις αρχές της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης·

δ) πιστοποιεί ότι οι δηλώσεις δαπανών που υποβάλλονται στην Επιτροπή είναι ακριβείς, και διαβεβαιώνει ότι προκύπτουν από την εφαρμογή λογιστικών συστημάτων βάσει δικαιολογητικών που επιδέχονται επαλήθευση·

ε) υποβάλλει στην Επιτροπή, κατά την περάτωση κάθε προγράμματος, δήλωση προσώπου ή υπηρεσίας που έχει αρμοδιότητες ξεχωριστές από αυτές της ορισθείσας αρχής διαχείρισης. Στη δήλωση παρατίθεται σύνθεση των πορισμάτων των ελέγχων που διεξήχθησαν κατά τα προηγούμενα έτη και κρίνεται η εγκυρότητα της αίτησης πλη-

▼B

ρωμής του υπολοίπου, καθώς και η νομιμότητα και η κανονικότητα των πράξεων που καλύπτονται από το οριστικό πιστοποιητικό δαπανών. Οι ΥΧΕ μπορούν να επισυνάψουν τη γνώμη τους στο εν λόγω πιστοποιητικό εάν το θεωρούν απαραίτητο στ) συνεργάζεται με την Επιτροπή για να εξασφαλίσει ότι οι πόροι του ΕΤΑ χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις αρχές της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης·

στ) προλαμβάνει, εντοπίζει και διορθώνει τις παρατυπίες, τις ανακοινώνει στην Επιτροπή σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες, και τηρεί την Επιτροπή ενήμερη όσον αφορά την εξέλιξη των διοικητικών και δικαστικών διώξεων, καθώς επίσης·

ζ) ανακτά τα ποσά που έχουν απωλεσθεί λόγω διαπιστωμένης παρατυπίας, χρεώνοντας, ανάλογα με την περίπτωση, τόκους υπερημερίας·

η) λαμβάνει όλα τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να εξασφαλίσει τη συμμόρφωση στις διατάξεις του ενδεικτικού προγράμματος,

θ) μεταξύ άλλων και του χρονοδιαγράμματος αναλήψεων υποχρεώσεων και εκταμιεύσεων που συμφωνήθηκε κατά την εποχή του αρχικού προγραμματισμού και

ι) εντοπίζει τις ενδεχόμενες αιτίες καθυστερήσεων κατά την εκτέλεση και προτείνει τα κατάλληλα μέτρα για τη διόρθωση της κατάστασης.

2. Κάθε έτος αποστέλλεται στην Επιτροπή πρόγραμμα λογιστικού ελέγχου και σύνοψη των πορισμάτων των λογιστικών ελέγχων που διεξάγονται.

Οι εκθέσεις λογιστικού ελέγχου βρίσκονται στη διάθεση της Επιτροπής.

Άρθρο 17

Συντονισμός

1. Η Επιτροπή και οι ΥΧΕ, που εκπροσωπούνται από τον εδαφικό διατάκτη, συνεργάζονται και συντονίζουν τα σχέδια, τις μεθόδους και τη διεξαγωγή ελέγχων, με σκοπό τη μεγιστοποίηση της χρησιμότητας των εκτελούμενων ελέγχων. Διαβιβάζουν μεταξύ τους αμέσως τα αποτελέσματα των διεξαχθέντων ελέγχων.

2. Τουλάχιστον μία φορά ετησίως εξετάζονται και αξιολογούνται τα εξής:

α) τα αποτελέσματα των ελέγχων που διεξήχθησαν από την ΥΧΕ και την Επιτροπή·

β) οι παρατηρήσεις που ενδεχομένως έχουν υποβληθεί από άλλους εθνικούς ή κοινοτικούς φορείς ή όργανα ελέγχου·

γ) οι δημοσιονομικές επιπτώσεις των διαπιστωθεισών παρατυπιών, των μέτρων που έχουν ήδη ληφθεί ή απαιτείται να ληφθούν για τη διόρθωση των εν λόγω επιπτώσεων και, ενδεχομένως, των τροποποιήσεων των συστημάτων διαχείρισης και ελέγχου.

3. Μετά την εξέταση και την αξιολόγηση που αναφέρονται στην παράγραφο 2 και με την επιφύλαξη των μέτρων που πρέπει να ληφθούν αμέσως από την ΥΧΕ, δυνάμει του άρθρου 16, η Επιτροπή μπορεί να διατυπώσει παρατηρήσεις, ιδίως για τις δημοσιονομικές επιπτώσεις των παρατυπιών που ενδεχομένως διαπιστώθηκαν.

Οι εν λόγω παρατηρήσεις υποβάλλονται στον εδαφικό διατάκτη της εκάστοτε ΥΧΕ και συνοδεύονται ενδεχομένως από αιτήσεις για διορθωτικά μέτρα με σκοπό τη διόρθωση των προβλημάτων διαχείρισης που διαπιστώνονται και την αντιμετώπιση των παρατυπιών που διαπιστώθηκαν αλλά δεν έχουν ακόμη διορθωθεί.

Το κράτος μέλος μπορεί να σχολιάζει τις παρατηρήσεις αυτές.

▼B

Άρθρο 18

Επιτροπές παρακολούθησης

1. Μια επιτροπή παρακολούθησης επιθεωρεί την εφαρμογή κάθε ενιαίου εγγράφου προγραμματισμού (ΕΕΠ).

Οι αρχές των ΥΧΕ συνιστούν την επιτροπή παρακολούθησης το αργότερο τρεις μήνες μετά την έγκριση του ΕΕΠ.

2. Επικεφαλής της επιτροπής παρακολούθησης είναι ο εδαφικός διατάκτης ή ο εκπρόσωπός του.

Εκπρόσωπος της Επιτροπής και, ενδεχομένως, εκπρόσωπος της ΕΤΕ, συμμετέχει στις εργασίες της επιτροπής παρακολούθησης, με συμβουλευτική ιδιότητα.

Οι αρχές ή φορείς που ορίζονται από τις ΥΧΕ, την Επιτροπή, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος και, ενδεχομένως, την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, ή/και άλλο ίδρυμα συγχρηματοδότησης εκπροσωπείται στην αρμόδια επιτροπή. Εφόσον οι περιφερειακές και τοπικές αρχές και οι ιδιωτικές επιχειρήσεις είναι υπεύθυνες για την εφαρμογή ενός έργου και εφόσον τους αφορά άμεσα ένα έργο, εκπροσωπούνται επίσης στις εν λόγω επιτροπές.

3. Η επιτροπή παρακολούθησης θεσπίζει τον εσωτερικό της κανονισμό εντός του θεσμικού, νομοθετικού και χρηματοπιστωτικού πλαισίου της οικείας ΥΧΕ και σε συμφωνία με τον εδαφικό διατάκτη.

4. Για τις συνεδριάσεις της επιτροπής παρακολούθησης ο εδαφικός διατάκτης υποβάλλει εκθέσεις ελέγχου σύμφωνα με το τυποποιημένο πρότυπο που παρέχει η Επιτροπή. Την έκθεση παραλαμβάνει η Επιτροπή 15 εργάσιμες ημέρες πριν από την προγραμματισμένη συνάντηση.

5. Για την επαλήθευση της αποτελεσματικότητας και της ποιότητας της εκτέλεσης της βοήθειας, η επιτροπή παρακολούθησης:

α) αξιολογεί τακτικά την πρόοδο που σημειώνεται όσον αφορά την επίτευξη των συγκεκριμένων στόχων του ΕΕΠ·

β) εξετάζει την ενδιάμεση επανεξέταση που αναφέρεται στο άρθρο 22 πριν αποσταλεί στην Επιτροπή·

γ) εξετάζει και εγκρίνει την ετήσια έκθεση εκτέλεσης και την τελική έκθεση εκτέλεσης, πριν αυτές διαβιβαστούν στην Επιτροπή·

δ) εξετάζει και εγκρίνει ενδεχόμενες προτάσεις για την τροποποίηση του ΕΕΠ.

Άρθρο 19

Δείκτες παρακολούθησης

Ο εδαφικός διατάκτης και η επιτροπή παρακολούθησης εξασφαλίζουν την παρακολούθηση αναφερόμενοι στους δείκτες που καθορίζονται στο ΕΕΠ.

Οι δείκτες λαμβάνουν υπόψη την ενδεικτική μεθοδολογία που διαθέτει η Επιτροπή.

Σχετίζονται με τον ειδικό χαρακτήρα των έργων και τους στόχους τους, και δείχνουν:

α) τις εισροές, τα αποτελέσματα, και, ει δυνατόν, τις πιθανές επιπτώσεις·

β) το στάδιο στο οποίο βρίσκεται η χορήγηση βοήθειας όσον αφορά την υλική εκτέλεση·

γ) την πρόοδο εφαρμογής του σχεδίου χρηματοδότησης.

▼B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

Αναθεώρηση

Άρθρο 20

Διαδικασία αναθεώρησης

1. Η χρηματοδοτική συνεργασία είναι αρκετά ελαστική ώστε να εξασφαλίζει ότι οι ενέργειες συμμορφώνονται σταθερά στους στόχους της απόφασης σύνδεσης ΥΧΕ και λαμβάνουν υπόψη τις μεταβολές της οικονομικής κατάστασης, τις προτεραιότητες και στόχους των εν λόγω ΥΧΕ, ιδίως με την ετήσια έκθεση εκτέλεσης και την ενδιάμεση, ή, ενδεχομένως, την ετήσια επανεξέταση του ΕΕΠ που αναφέρεται στο άρθρο 21 παράγραφος 5.

2. Υπό ιδιαίτερες περιστάσεις, που έχουν σχέση με τη χορήγηση ανθρωπιστικής βοήθειας και ενίσχυσης έκτακτης ανάγκης, μπορεί να πραγματοποιηθεί αναθεώρηση εφόσον το ζητήσει οποιοδήποτε από τα μέρη.

Άρθρο 21

Ετήσια έκθεση εκτέλεσης

1. Ο εδαφικός διατάκτης υποβάλλει ετήσιες εκθέσεις εκτέλεσης στην Επιτροπή εντός τριών μηνών από το τέλος κάθε πλήρους έτους εκτέλεσης από την έγκριση του ΕΕΠ.

2. Η ετήσια έκθεση εκτέλεσης του ΕΕΠ συνίσταται σε από κοινού αξιολόγηση της πορείας υλοποίησης του προγράμματος, κατά την οποία λαμβάνονται υπόψη τα αποτελέσματα σχετικών δραστηριοτήτων παρακολούθησης και αξιολόγησης.

3. Η εν λόγω έκθεση διενεργείται επί τόπου και ολοκληρώνεται από κοινού από τον εδαφικό διατάκτη, την επιτροπή παρακολούθησης και, ενδεχομένως, τον προϊστάμενο της αντιπροσωπείας, εντός διαστήματος 60 ημερών.

4. Η έκθεση καλύπτει, ειδικότερα, την αξιολόγηση των εξής:

α) των αποτελεσμάτων που επιτεύχθηκαν στον κεντρικό τομέα (ή στους κεντρικούς τομείς) σε σύγκριση με τους στόχους που είχαν τεθεί, με βάση τους δείκτες απήχησης που είχαν καθοριστεί και σε συνάρτηση με τις υποχρεώσεις που είχαν αναληφθεί στο πλαίσιο της τομεακής πολιτικής·

β) έργων και προγραμμάτων που δεν εντάσσονται στο πλαίσιο του κεντρικού τομέα (ή των κεντρικών τομέων) ή/και στο πλαίσιο πολυετών προγραμμάτων·

γ) της χρησιμοποίησης των πόρων που είχαν προβλεφθεί για μη κρατικούς φορείς·

δ) της αποτελεσματικής εκτέλεσης των τρεχουσών δράσεων και τον βαθμό στον οποίο τηρήθηκε το χρονοδιάγραμμα αναλήψεων υποχρεώσεων και πληρωμών και

ε) της επέκτασης του προγραμματισμού για την κάλυψη των επόμενων ετών.

5. Εάν αποβεί αναγκαίο, θα πραγματοποιηθεί επανεξέταση με βάση την έκθεση με την ευκαιρία συνεδρίασης των μελών της εταιρικής σχέσεως, όπως ορίζει το άρθρο 7 της απόφασης σύνδεσης ΥΧΕ.

▼M1

Άρθρο 22

Ενδιάμεση επανεξέταση

1. Η ενδιάμεση επανεξέταση διοργανώνεται για την εξέταση των αρχικών αποτελεσμάτων του ΕΕΠ, τη συνάφειά τους και το βαθμό στον οποίο επετεύχθησαν οι στόχοι.

Επίσης, εκτιμά τη χρησιμοποίηση των χρηματοδοτικών πόρων και την εξέλιξη της παρακολούθησης και της εφαρμογής.

2. Η ενδιάμεση επανεξέταση πραγματοποιείται υπ' ευθύνη της Επιτροπής, σε συνεργασία με τον εδαφικό διατάκτη και τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη.

Η ενδιάμεση επανεξέταση πραγματοποιείται κατά κανόνα μεταξύ 30 και 42 μηνών μετά τη θέση σε ισχύ της εσωτερικής συμφωνίας για την ίδρυση του δέκατου ΕΤΑ.

Δύναται να καθοριστεί διαφορετική προθεσμία στο ΕΕΠ, ιδίως όσον αφορά τους δείκτες που εφαρμόζονται σε περίπτωση δημοσιονομικής στήριξης.

Η ενδιάμεση επανεξέταση πραγματοποιείται από ανεξάρτητο εκτιμητή, υποβάλλεται στην επιτροπή παρακολούθησης και, στη συνέχεια, αποστέλλεται στην Επιτροπή.

3. Η Επιτροπή εξετάζει τη συνάφεια και την ποιότητα της επανεξέτασης βάσει κριτηρίων που καθορίζονται στο ΕΕΠ, μεταξύ άλλων, όσον αφορά τη χορήγηση της χρηματοδοτικής βοήθειας από το ΕΤΑ.

▼B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

Λογιστικοί έλεγχοι

Άρθρο 23

Λογιστικοί έλεγχοι

1. Με την επιφύλαξη των ελέγχων που διεξάγουν οι δικαιούχοι χώρες, η Επιτροπή και το Ελεγκτικό Συνέδριο μπορούν, μέσω του προσωπικού τους ή δεόντως εξουσιοδοτημένων εκπροσώπων, να διεξάγουν επιτόπιους τεχνικούς ή δημοσιονομικούς ελέγχους, συμπεριλαμβανομένων των δειγματοληπτικών ελέγχων και των τελικών λογιστικών ελέγχων για τις παρεμβάσεις που χρηματοδοτεί το ΕΤΑ και για τα συστήματα διαχείρισης και ελέγχου, προειδοποιώντας τουλάχιστον μία εργάσιμη ημέρα πριν.

Η Επιτροπή ενημερώνει το οικείο κράτος μέλος, ώστε να της παράσχει κάθε αναγκαία βοήθεια. Στους ελέγχους αυτούς μπορούν να συμμετέχουν μόνιμοι ή άλλοι υπάλληλοι της ΥΧΕ. Η Επιτροπή μπορεί να ζητήσει από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος να διενεργήσει επιτόπιο έλεγχο, για να εξακριβώσει την κανονικότητα μίας ή περισσοτέρων συναλλαγών. Στους ελέγχους αυτούς, μπορούν να συμμετέχουν οι υπάλληλοι ή το λοιπό προσωπικό της Επιτροπής.

2. Οι δικαιούχοι χώρες συνδράμουν τις υπηρεσίες της Επιτροπής και το Ελεγκτικό Συνέδριο κατά τη διεξαγωγή λογιστικών ελέγχων που αφορούν τη χρησιμοποίηση των πόρων του ΕΤΑ.

Άρθρο 24

Διαδικασία ελέγχου

1. Τα συστήματα διαχείρισης και ελέγχου των ΥΧΕ παρέχουν επαρκή διαδικασία ελέγχου, σύμφωνα με τους όρους που θεσπίζει κάθε χρηματοδοτική συμφωνία.

▼B

2. Επαρκής διαδικασία ελέγχου υπάρχει εφόσον:

α) τα λογιστικά βιβλία που τηρούνται στο κατάλληλο επίπεδο διαχείρισης παρέχουν λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τις δαπάνες που συνεπάγονται οι παρεμβάσεις που χρηματοδοτούνται από το ΕΤΑ. Οι λογιστικές καταχωρήσεις περιλαμβάνουν την ημερομηνία καταχώρησης, το ποσό κάθε κονδυλίου της δαπάνης, τον προσδιορισμό των δικαιολογητικών εγγράφων και την ημερομηνία και μέθοδο της πληρωμής. Επισυνάπτονται τα αναγκαία αποδεικτικά στοιχεία (π.χ. τιμολόγια)·

β) οι τεχνικές προδιαγραφές και το χρηματοδοτικό σχέδιο της παρέμβασης, οι εκθέσεις προόδου, τα έγγραφα που αφορούν την έγκριση της μη επιστρεπτέας βοήθειας, τις διαδικασίες δημοπράτησης και σύναψης της σύμβασης και οι εκθέσεις σχετικά με επιθεωρήσεις των συγχρηματοδοτούμενων προϊόντων και υπηρεσιών τηρούνται επίσης διαθέσιμα στο κατάλληλο επίπεδο διαχείρισης·

γ) σε περιπτώσεις ηλεκτρονικής διαβίβασης λογιστικών δεδομένων, όλες οι οικείες αρχές και φορείς λαμβάνουν επαρκείς πληροφορίες από το χαμηλότερο επίπεδο για να δικαιολογήσουν τις λογιστικές τους εγγραφές και τα ποσά που αναφέρουν σε υψηλότερο επίπεδο, διασφαλίζοντας έτσι μια ικανοποιητική διαδικασία ελέγχου από τα συνολικά ποσά που πιστοποιούνται στην Επιτροπή μέχρι τα μεμονωμένα κονδύλια των δαπανών και τα δικαιολογητικά έγγραφα στο επίπεδο του τελικού δικαιούχου και των φορέων και εταιρειών που πραγματοποιούν τις παρεμβάσεις.

3. Ο εδαφικός διατάκτης λαμβάνει τα μέτρα που είναι αναγκαία για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4

Αξιολόγηση

Άρθρο 25

Αξιολόγηση

1. Η αξιολόγηση του ΕΕΠ καλύπτει τη χρησιμοποίηση πόρων, την αποτελεσματικότητα της βοήθειας και την επίπτωσή της και συνάγει συμπεράσματα και συστάσεις, με τη χρησιμοποίηση των ήδη διαθέσιμων αποτελεσμάτων αξιολόγησης.

Αναφέρεται στους παράγοντες επιτυχίας ή αποτυχίας της εφαρμογής, καθώς και στα επιτεύγματα και τα αποτελέσματά τους, συμπεριλαμβανομένης της αειφορίας τους.

2. Την ευθύνη για την αξιολόγηση του ΕΕΠ έχει η Επιτροπή, σε συντονισμό με την επιτροπή παρακολούθησης.

3. Το πρόγραμμα αξιολόγησης θα πρέπει να περιγράφεται στο ΕΕΠ.

Ειδικότερα, οι αξιολογήσεις:

α) παρέχουν τακτικές και ανεξάρτητες αξιολογήσεις των δράσεων και του δραστηριοτήτων του ταμείου, συγκρίνοντας τα προγραμματισμένα αποτελέσματα και στόχους με τα πραγματικά επιτεύγματα, και με αυτόν τον τρόπο·

β) προσφέρουν στις ΥΧΕ, στα κράτη μέλη και στην Επιτροπή τη δυνατότητα να αξιοποιούν την αποκτηθείσα εμπειρία κατά τον σχεδιασμό και την εκτέλεση μελλοντικών πολιτικών και δράσεων.

4. Τα αποτελέσματα της αξιολόγησης τίθενται στη διάθεση του κοινού.

▼B

Άρθρο 26

Διαδικασίες αξιολόγησης

Με την επιφύλαξη των αξιολογήσεων που διεξάγει η ΥΧΕ ή η Επιτροπή, οι αξιολογήσεις των προγραμμάτων, έργων ή άλλων δραστηριοτήτων κατ' εφαρμογήν του ΕΕΠ μπορούν να διεξαχθούν από κοινού από την ΥΧΕ και την Επιτροπή, σε συνεργασία με το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος.

ΜΕΡΟΣ V

ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΕΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΣ

▼M1

Άρθρο 27

Προσαρμογή των κονδυλίων του ΕΤΑ

Με βάση τα αποτελέσματα της παρακολούθησης, του ελέγχου και των αξιολογήσεων και λαμβάνοντας υπόψη τα σχόλια της επιτροπής παρακολούθησης, η Επιτροπή μπορεί να προσαρμόσει τα ποσά και τις συνθήκες του αρχικού ΕΕΠ με δική της πρωτοβουλία ή ύστερα από πρόταση της εκάστοτε ΥΧΕ σύμφωνα με τις τρέχουσες ανάγκες και την επίδοση της εν λόγω ΥΧΕ και λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τα πλέον πρόσφατα διαθέσιμα στατιστικά στοιχεία για την εν λόγω ΥΧΕ.

Η εν λόγω προσαρμογή πραγματοποιείται συνήθως κατά την ενδιάμεση επανεξέταση που αναφέρεται στο άρθρο 22, ή σε περίπτωση παρατυπιών, όσο το δυνατόν συντομότερα, σύμφωνα με τη διαδικασία που καθορίζεται στο άρθρο 24 της απόφασης σύνδεσης ΥΧΕ.

▼B

Άρθρο 28

Αναστολή των πληρωμών

1. Η Επιτροπή αναστέλλει τις πληρωμές και, μετά από αιτιολόγηση, ζητά από την ΥΧΕ να υποβάλει σχόλια και, ενδεχομένως, να λάβει διορθωτικά μέτρα, εντός συγκεκριμένης προθεσμίας, μετά την ολοκλήρωση των απαραίτητων ελέγχων, εάν συμπεράνει ότι:

α) μια ΥΧΕ δεν εκπλήρωσε τις υποχρεώσεις της· ή

β) ολόκληρο ή μέρος του ΕΕΠ δεν δικαιολογεί μέρος ή ολόκληρη τη συνεισφορά του ΕΤΑ· ή

γ) ότι υφίστανται σοβαρές ελλείψεις στα συστήματα διαχείρισης ή ελέγχου, ικανές να προκαλέσουν ανωμαλίες συστηματικής φύσεως.

2. Η προθεσμία εντός της οποίας μπορεί να απαντήσει η ΥΧΕ που καλείται να υποβάλει σχόλια, και, ενδεχομένως, να λάβει διορθωτικά μέτρα, είναι δύο μήνες, εκτός εάν η Επιτροπή παραχωρήσει μεγαλύτερη προθεσμία σε περιπτώσεις δεόντως δικαιολογημένες.

3. Εάν η ΥΧΕ έχει αντιρρήσεις όσον αφορά τις παρατηρήσεις της Επιτροπής, η ΥΧΕ και το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος συγκαλούνται σε συνεδρίαση των μελών της εταιρικής σχέσεως από την Επιτροπή, στο πλαίσιο της οποίας όλα τα μέρη προσπαθούν να συμφωνήσουν σχετικά με τις παρατηρήσεις και τα συμπεράσματα που συνάγονται.

Όταν μια ΥΧΕ έχει αντίρρηση σχετικά με τις παρατηρήσεις που υπέβαλε η Επιτροπή και συγκαλείται συνεδρίαση των μελών της εταιρικής σχέσεως, η τρίμηνη προθεσμία που αναφέρεται στην παράγραφο 5, εντός της οποίας η Επιτροπή μπορεί να λάβει απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία της συνεδρίασης των μελών της εταιρικής σχέσεως.

▼B

4. Εάν η Επιτροπή προτείνει χρηματοδοτικές προσαρμογές, παρέχεται η δυνατότητα στην ΥΧΕ να αποδείξει, μετά από εξέταση των σχετικών φακέλων, ότι ο πραγματικός βαθμός παρατυπίας είναι μικρότερος σε σχέση με την εκτίμηση της Επιτροπής.

Εκτός από δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, η χρονική παράταση που χορηγείται για αυτή την εξέταση δεν μπορεί να υπερβεί περαιτέρω την περίοδο δύο μηνών μετά τη δίμηνη περίοδο πού αναφέρεται στην παράγραφο 1.

Η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη κάθε αποδεικτικό στοιχείο που παρέχεται από την ΥΧΕ εντός των προαναφερόμενων προθεσμιών.

5. Μετά την εκπνοή της προθεσμίας που αναφέρεται στην παράγραφο 2, η Επιτροπή, εάν η ΥΧΕ δεν έχει λάβει διορθωτικά μέτρα, λαμβάνει υπόψη τις τυχόν παρατηρήσεις του κράτους μέλους και αποφασίζει εντός τριών μηνών:

α) να μειώσει τις πληρωμές· ή

β) να προβεί στις απαιτούμενες χρηματοδοτικές προσαρμογές για την ολική ή μερική κατάργηση της χορήγησης κονδυλίου από το ΕΤΑ.

6. Με την επιφύλαξη των παραγράφων 1 έως 5, η Επιτροπή, μετά τη δέουσα επαλήθευση, μπορεί να αναστείλει εν όλω ή εν μέρει μια ενδιάμεση πληρωμή, εάν διαπιστώσει ότι οι σχετικές δαπάνες σχετίζονται με σημαντική παρατυπία που δεν έχει διορθωθεί και ότι επιβάλλεται η άμεση λήψη μέτρων.

Η Επιτροπή ενημερώνει την οικεία ΥΧΕ σχετικά με τα μέτρα που έλαβε και την αιτιολογία τους. Εάν, μετά πέντε μήνες, οι λόγοι της αναστολής εξακολουθούν να υφίστανται ή εάν το οικείο κράτος μέλος δεν έχει γνωστοποιήσει στην Επιτροπή τα μέτρα που έλαβε για τη διόρθωση της σημαντικής παρατυπίας, εφαρμόζεται το άρθρο 30.

▼M1

Άρθρο 29

Εισπράξεις και επιστροφές

1. Κάθε οφειλόμενη στην Επιτροπή επιστροφή πραγματοποιείται εντός της καθορισθείσας προθεσμίας που ορίζεται στην εντολή είσπραξης η οποία εκδίδεται σύμφωνα με το δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στο δέκατο ΕΤΑ. Η ημερομηνία λήξης αυτής της προθεσμίας είναι η τελευταία ημέρα του δεύτερου μήνα που ακολουθεί την έκδοση της εντολής.

2. Για οποιαδήποτε καθυστέρηση ως προς την επιστροφή, επιβάλλεται πληρωμή τόκων υπερημερίας από την ημερομηνία λήξης της προθεσμίας που αναφέρεται στην παράγραφο 1 έως την ημερομηνία πραγματοποίησης της πληρωμής. Το σχετικό επιτόκιο είναι υψηλότερο κατά μιάμιση μονάδα από το επιτόκιο που εφαρμόζει η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα στις κύριες συναλλαγές της αναχρηματοδότησης την πρώτη εργάσιμη ημέρα του μήνα στον οποίο εμπίπτει η ημερομηνία λήξης.

3. Ο εδαφικός διατάκτης τηρεί λογιστική των ποσών που πρέπει να εισπραχθούν από ήδη πραγματοποιηθείσες πληρωμές κοινοτικής συνδρομής και εξασφαλίζει ότι τα εν λόγω ποσά εισπράττονται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση.

Ο δικαιούχος επιστρέφει το ποσό που πρέπει να εισπραχθεί αυξημένο με τόκους υπερημερίας, αφαιρώντας τα σχετικά ποσά από την επόμενη δήλωση δαπανών και αίτηση πληρωμής προς την Επιτροπή, ή, εφόσον αυτό δεν επαρκεί, πραγματοποιεί επιστροφή χρημάτων στην Κοινότητα.

Ο εδαφικός διατάκτης αποστέλλει ανακοίνωση στην Επιτροπή μία φορά ετησίως σχετικά με τα ποσά που πρέπει να εισπραχθούν κατά την εν λόγω ημερομηνία, ταξινομημένα με βάση το έτος έναρξης των διαδικασιών είσπραξης.

▼B

ΜΕΡΟΣ VI

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 30

Πληροφόρηση και δημοσιότητα

1. Οι ΥΧΕ εξασφαλίζουν ότι δίνεται η απαραίτητη δημοσιότητα στα προγράμματα του ΕΤΑ με σκοπό:

α) να συνειδητοποιήσει το ευρύ κοινό τον ρόλο που διαδραματίζει η Κοινότητα σχετικά με τα εν λόγω προγράμματα·

β) να συνειδητοποιήσουν οι πιθανοί δικαιούχοι και επαγγελματικές οργανώσεις τις δυνατότητες που παρέχονται.

2. Οι δικαιούχοι χώρες εξασφαλίζουν ιδίως την τοποθέτηση άμεσα οραών πινακίδων που παρουσιάζουν τα υλικά έργα που χρηματοδοτεί η Κοινότητα, με το λογότυπο της Κοινότητας, και ότι οι εκπρόσωποι των κοινοτικών οργάνων συμμετέχουν άμεσα στις σημαντικότερες δημόσιες δραστηριότητες που σχετίζονται με τα προγράμματα που ενισχύει το ΕΤΑ.

Άρθρο 31

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

▼M1

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΔΟΜΗ ΓΙΑ ΤΑ ΕΝΙΑΙΑ ΕΓΓΡΑΦΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΙΣ ΥΠΕΡΠΟΝΤΙΕΣ ΧΩΡΕΣ ΚΑΙ ΕΔΑΦΗ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΔΕΚΑΤΟΥ ΕΤΑ

Το πλήρες κείμενο, συμπεριλαμβανομένης της συνοπτικής παρουσίασης των κεφαλαίων 1 έως 6, θα πρέπει να περιορίζεται σε 15 σελίδες κατ' ανώτατο όριο (καταμέτρηση λέξεων) συν τα παραρτήματα.

ΜΕΡΟΣ Α: ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

Συνοπτική παρουσίαση

Τα ΕΕΠ θα πρέπει να αρχίζουν με συνοπτική παρουσίαση που θα καλύπτει μισή σελίδα. Η παρουσίαση αυτή θα πρέπει να περιλαμβάνει τις κυριότερες πολιτικές, θεσμικές, οικονομικές, κοινωνικές και περιβαλλοντικές προκλήσεις που αντιμετωπίζουν οι ΥΧΕ μεσοπρόθεσμα και μακροπρόθεσμα, τον κύριο στόχο του ΕΕΠ, τους κυριότερους λόγους επιλογής του κεντρικού τομέα και τη συνολική κατανομή των κεφαλαίων.

Κεφάλαιο 1: Στόχοι συνεργασίας της ΕΚ

Στο μέρος αυτό, δηλώνονται ρητά οι στόχοι συνεργασίας, όπως ορίζονται από τη συνθήκη ΕΚ, την απόφαση σύνδεσης των ΥΧΕ, τις διεθνείς συμφωνίες και την πρόσφατη δήλωση για την αναπτυξιακή πολιτική της ΕΚ.

Κεφάλαιο 2: Εκτίμηση της πολιτικής, οικονομικής, κοινωνικής και περιβαλλοντικής κατάστασης

Θα πρέπει να καλύπτονται οι κυριότερες εξελίξεις/θέματα στον τομέα άσκησης της εσωτερικής πολιτικής και τα θέματα που σχετίζονται με το εξωτερικό πλαίσιο, μεταξύ άλλων η πολιτική κατάσταση, οι εμπορικές πτυχές, η οικονομική και κοινωνική κατάσταση, οι περιβαλλοντικές πτυχές και, τέλος, η βιωσιμότητα των τρεχουσών πολιτικών και των μεσοπρόθεσμων προκλήσεων.

Θα πρέπει να γίνεται ανάλυση και όχι απλώς περιγραφή. Η ανάλυση θα πρέπει να έχει ως άξονα το διάλογο, να καταρτίζεται σε στενή συνεργασία με άλλους χορηγούς (ενδεχομένως) και να υπάρχει συμμετοχή μη κυβερνητικών παραγόντων.

Όπου ενδείκνυται, θα πρέπει να δίδεται ιδιαίτερη προσοχή στην εφαρμογή των διεθνών αρχών της χρηστής διακυβέρνησης στο χρηματοοικονομικό, φορολογικό και δικαστικό τομέα καθώς και στην έκταση και στο χρονοδιάγραμμα των μεταρρυθμίσεων σε σχέση με αυτό το θέμα.

Παρομοίως, θα πρέπει να δίδεται ιδιαίτερη προσοχή στη διαθεσιμότητα ενημερωμένων στατιστικών στοιχείων.

Κεφάλαιο 3: Πρόγραμμα δράσης των ΥΧΕ

Το μέρος αυτό θα πρέπει να παρέχει συνοπτική δήλωση των σκοπών και των στόχων της κυβέρνησης, όπως καθορίζονται στα επίσημα έγγραφα πολιτικής, σε μεσοπρόθεσμα και μακροπρόθεσμα σχέδια, στις στρατηγικές μεταρρύθμισης ή αναπτυξιακά προγράμματα. Στα παραπάνω θα πρέπει να προστίθεται ένδειξη σχετικά με το πως η κυβέρνηση προτείνει να επιτύχει τους εν λόγω στόχους.

Κεφάλαιο 4: Εκτίμηση της παλαιότερης και της παρούσας συνεργασίας της ΕΚ

Το μέρος αυτό θα πρέπει να περιλαμβάνει σύντομο απολογισμό των αποτελεσμάτων και των «διδαγμάτων» που αντλήθηκαν από την παλαιότερη και την παρούσα συνεργασία της ΕΚ. Θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι συστάσεις που περιέχουν οι αξιολογήσεις για τις ΥΧΕ, συγκεκριμένοι τομείς ή έργα.

Μια συνδετική παράγραφος (συνδυασμός πολιτικών της ΕΚ) θα πρέπει να εξασφαλίζει τη σύνδεση των ΕΕΠ με άλλες κοινοτικές πολιτικές, πόρους και μέσα. Θα πρέπει να περιγράφονται τα προγράμματα των κρατών μελών της ΕΕ και, ενδεχομένως, άλλων χορηγών. Θα πρέπει να δίδεται ιδιαίτερη προσοχή στο συντονισμό μεταξύ εδαφικών και περιφερειακών προγραμμάτων και στη συνεργασία με τις χώρες ΑΚΕ και τις εξόχως απόκεντρες περιοχές που αναφέρονται στο άρθρο 299 παράγραφος 2 της συνθήκης.

Κεφάλαιο 5: Στρατηγική ανταπόκρισης

Το εν λόγω μέρος θα πρέπει να χαράσσει τις στρατηγικές επιλογές για τη συνεργασία της ΕΚ, διευκρινίζοντας σε ποια περιοχή/τομέα θα επικεντρωθεί η βοήθεια. Λογικά, η επιλογή αυτή θα πρέπει να απορρέει από:

— τους στόχους της πολιτικής της ΕΚ,

▼M1

— μια ανάλυση της κατάστασης της ΥΧΕ και της αναπτυξιακής στρατηγικής της, με καθορισμό της συνάφειας και της βιωσιμότητας της στρατηγικής στήριξης,

— τα συμπεράσματα που συνάγονται από κάθε ανάλυση συνδυασμού πολιτικών/συνοχής,

— τον ενδεικτικό όγκο των διαθέσιμων κονδυλίων,

— τα διδάγματα που αντλήθηκαν από τις προηγούμενες και τρέχουσες δραστηριότητες της ΕΚ,

— τη συμπληρωματικότητα με τη βοήθεια που παρέχουν άλλοι σημαντικοί χορηγοί και με τα κυβερνητικά προγράμματα της ΥΧΕ. Η κοινοτική βοήθεια θα πρέπει να εστιάζεται σε τομείς όπου έχει συγκριτικά πλεονεκτήματα ή διαθέτει εμπειρογνωμοσύνη.

Το μέρος αυτό θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνει συνοπτική αξιολόγηση της θεσμικής ικανότητας και, όπου είναι σκόπιμο, να μελετά τις ενδεχόμενες ανάγκες για δράσεις που αποσκοπούν στην ανάπτυξη των θεσμών και της ικανότητας ή, εάν είναι αναγκαίο, να υποστηρίζει ενέργειες που αποσκοπούν στην ενίσχυση της διακυβέρνησης, μεταξύ άλλων, στο χρηματοδοτικό, το φορολογικό και το δικαστικό τομέα, ανάλογα με την περίπτωση.

Όταν προτείνεται ως τρόπος χρηματοδότησης η στήριξη προγραμμάτων ή έργων, θα πρέπει να περιγράφονται οι έκτακτες και δεόντως αιτιολογημένες περιστάσεις που δεν επιτρέπουν να χορηγηθεί η βοήθεια ως δημοσιονομική στήριξη. Εάν δεν πληρούνται οι όροι για δημοσιονομική στήριξη, πρέπει να παρέχεται περιγραφή των μέτρων που θα ληφθούν για να διασφαλιστεί ότι δημιουργούνται οι όροι για τη χορήγηση της δημοσιονομικής στήριξης.

ΜΕΡΟΣ Β: ΕΔΑΦΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Κεφάλαιο 6: Εδαφικό πρόγραμμα

Το κεφάλαιο αυτό συνίσταται σε μία παρουσίαση του εδαφικού προγράμματος της ΥΧΕ, το οποίο βασίζεται και είναι σε πλήρη συνάφεια με τη στρατηγική ανάλυση. Το εδαφικό πρόγραμμα αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του ΕΕΠ και πρέπει να αποτελείται από τα ακόλουθα μέρη:

ΕΠΙΛΟΓΗ Α: ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΤΟΜΕΑΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

Προσδιορισμός

Τίτλος			
Συνολικό κόστος	*Προσδιορίστε: συνεισφορά ΕΚ και, εφόσον εφαρμόζεται, συνεισφορά της δικαιούχου ΥΧΕ (και άλλων χορηγών, εφόσον εφαρμόζεται)*		
Μέθοδος βοήθειας/τρόπος διαχείρισης	Πρόγραμμα στήριξης τομεακής πολιτικής: — τομεακή δημοσιονομική στήριξη (κεντρική διαχείριση), — κοινό ταμείο (κεντρική (άμεση ή έμμεση)/αποκεντρωμένη/κοινή διαχείριση), — προσέγγιση του έργου (κεντρική (άμεση ή έμμεση)/αποκεντρωμένη/κοινή διαχείριση)		
Κωδικός ΕΑΒ		Τομέας	

1. *Σκεπτικό και πλαίσιο ΥΧΕ*

Οικονομική και κοινωνική κατάσταση

Βασικά συμπεράσματα της αξιολόγησης της μακροοικονομικής κατάστασης, ιδίως οι μεσοπρόθεσμες και μακροπρόθεσμες προοπτικές.

Αν χρησιμοποιείται ως τρόπος χρηματοδότησης η δημοσιονομική στήριξη, προσδιορίστε τα ακόλουθα:

— Μακροοικονομική κατάσταση: δομή του ΑΕγχΠ· πρόσφατη οικονομική απόδοση και αναμενόμενες τάσεις, που καλύπτουν την αύξηση του ΑΕγχΠ και τον πληθωρισμό· δημόσια οικονομικά, δημοσιονομικό έλλειμμα, βάρος χρεών και ληξιπρόθεσμες οφειλές· μερίδιο των δαπανών για τους βασικούς τομείς· ισοζύγιο τρεχουσών συναλλαγών και κεφαλαίων, αποθεματικά· νομισματική κατάσταση· ρόλος της εξωτερικής βοήθειας στην οικονομία· σχέσεις με το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο.

— Κύρια χαρακτηριστικά και τάσεις όσον αφορά τη φτώχεια: εξέλιξη του πραγματικού κατά κεφαλή ΑΕγχΠ· συνάφεια μεταξύ του ρυθμού ανάπτυξης και της μείωσης της φτώχειας· αποτελέσματα ερευνών σχετικά με τη

▼M1

φτώχεια· κατάσταση των βασικών κοινωνικών δεικτών σε σύγκριση με τους δείκτες άλλων χωρών· εξέλιξη των δεικτών κατά τα πρόσφατα έτη (εφόσον είναι διαθέσιμη).

— Ότι πληρούται το σχετικό κριτήριο επιλεξιμότητας όσον αφορά τη δημοσιονομική στήριξη, συγκεκριμένα ότι η μακροοικονομική κατάσταση είναι επαρκώς σταθερή.

Πολιτική συνεργασίας της δικαιούχου ΥΧΕ

Βασική πολιτική, στρατηγικές προτεραιότητες και προσανατολισμός:

— τα βασικά χαρακτηριστικά της εδαφικής αναπτυξιακής πολιτικής και στρατηγικής [ανάλυση της τρέχουσας κατάστασης, δήλωση πολιτικής και στρατηγικής, σχέδιο(-α) δράσης, μεσοπρόθεσμες δημοσιονομικές προοπτικές και προϋπολογισμός, μέτρηση των επιδόσεων, παρακολούθηση και αξιολόγηση],

— ρεαλισμός της πολικής και της στρατηγικής (για παράδειγμα, σύνδεση μεταξύ της ανάπτυξης και της μείωσης της φτώχειας, προσανατολισμός της στρατηγικής),

— οικειοποίηση της πολιτικής και της στρατηγικής από την κυβέρνηση εν γένει και, ειδικά, από το αρμόδιο για το σχετικό τομέα υπουργείο.

Τομεακό πρόγραμμα της κυβέρνησης

Προέλευση και καθεστώς του τομεακού προγράμματος της κυβέρνησης:

— βασικές διαπιστώσεις της αξιολόγησης της τομεακής πολιτικής και του αντίστοιχου προϋπολογισμού και των μεσοπρόθεσμων χρηματοοικονομικών προοπτικών (αν είναι διαθέσιμα), καθώς και η σύνδεση με το στρατηγικό εδαφικό πλαίσιο,

— εκτίμηση της τεχνικής ικανότητας,

— γενικό πλαίσιο για την παρακολούθηση της εφαρμογής των τομεακών πολιτικών και στρατηγικών.

Αν χρησιμοποιείται ως τρόπος χρηματοδότησης η δημοσιονομική στήριξη, να παρασχεθούν τα βασικά συμπεράσματα της αξιολόγησης της διαχείρισης των δημοσίων οικονομικών:

— η ποιότητα του εφαρμοζόμενου συστήματος διαχείρισης των δημοσίων οικονομικών, μεταξύ άλλων, τυχόν ιδιαίτερα θέματα και μεταρρυθμίσεις του τομέα της διαχείρισης των δημοσίων οικονομικών,

— αξιολόγηση της διαδικασίας βελτίωσης της διαχείρισης των δημοσίων οικονομικών.

Αν χρησιμοποιείται η δημοσιονομική στήριξη, προσδιορίστε ότι πληρούνται τα σχετικά κριτήρια επιλεξιμότητας:

— ύπαρξη σαφώς προσδιορισμένης τομεακής πολιτικής, και

— ύπαρξη σαφώς προσδιορισμένου προγράμματος για τη βελτίωση της διαχείρισης των δημοσίων οικονομικών.

Διδάγματα

Αναφορά σε αναθεωρήσεις, αξιολογήσεις, αποτελέσματα ελέγχων και αξιολογήσεις σχετικών προηγούμενων δράσεων.

Συμπληρωματικές δράσεις

Γενική επισκόπηση των υπό εκτέλεση κοινοτικών δράσεων, δράσεων άλλων χορηγών ή/και της δικαιούχου ΥΧΕ που συμπληρώνουν την παρούσα δράση.

Συντονισμός χορηγών

Περιγραφή της διαδικασίας συντονισμού με τη δικαιούχο ΥΧΕ ή/και άλλους χορηγούς, ιδίως τα κράτη μέλη.

2. *Περιγραφή*

Στόχοι και αναμενόμενα αποτελέσματα

Στόχοι και βασικά στοιχεία του τομεακού προγράμματος της κυβέρνησης και οι στόχοι του παρόντος προγράμματος στήριξης της τομεακής πολιτικής σε σχέση με το εν λόγω πρόγραμμα.

▼M1

Αναμενόμενα αποτελέσματα του τομεακού προγράμματος της κυβέρνησης και του προγράμματος στήριξης της τομεακής πολιτικής· ειδικές δραστηριότητες που θα πραγματοποιηθούν στο πλαίσιο του προγράμματος στήριξης της τομεακής πολιτικής.

Ενδιαφερόμενα μέρη

Περιγραφή των κύριων ενδιαφερομένων, συμπεριλαμβανομένων των δικαιούχων· διαβούλευση με την κοινωνία των πολιτών και άλλους εταίρους· οικειοποίηση και αξιολόγηση της θεσμικής ικανότητας.

Κίνδυνοι και υποθέσεις

Επισήμανση των κύριων κινδύνων και επισκόπηση των μέτρων πρόληψης· στοιχεία που αποδεικνύουν τη βιωσιμότητα της προτεινόμενης δράσης. Εάν χρησιμοποιείται ως τρόπος χρηματοδότησης η δημοσιονομική στήριξη, θα πρέπει να αναφερθούν οι κίνδυνοι όσον αφορά τα κριτήρια επιλεξιμότητας.

Οριζόντια θέματα

Περιβαλλοντική βιωσιμότητα, ισότητα των φύλων, χρηστή διακυβέρνηση και ανθρώπινα δικαιώματα.

3. *Θέματα εφαρμογής*

Μέθοδος εφαρμογής

Επιλέξτε τη σχετική εναλλακτική λύση σύμφωνα με τον επιλεγέντα τρόπο χρηματοδότησης:

— Κεντρική διαχείριση.

— Κοινή διαχείριση μέσω υπογραφής συμφωνίας με ένα διεθνή οργανισμό.

— Αποκεντρωμένη διαχείριση μέσω υπογραφής χρηματοδοτικής συμφωνίας με μία ΥΧΕ. (Σε περίπτωση μερικώς κεντρικής και μερικώς αποκεντρωμένης εφαρμογής, χρησιμοποιείστε την παρούσα επιλογή).

Σε περίπτωση αποκέντρωσης των διαδικασιών σύναψης συμβάσεων και χορήγησης επιδότησης:

— η Επιτροπή ελέγχει εκ των προτέρων τις συμβατικές διαδικασίες για τη σύναψη συμβάσεων > 50 000 ευρώ και εκ των υστέρων για τη σύναψη συμβάσεων ≤ 50 000 ευρώ.

ή

— η Επιτροπή ελέγχει εκ των υστέρων τις συμβατικές διαδικασίες (η πλήρης αποκέντρωση μπορεί να επιλεγεί μόνον εάν πληρούνται τα κριτήρια της αποκέντρωσης που καθορίζονται στο δημοσιονομικό κανονισμό).

Σε περίπτωση αποκέντρωσης των πληρωμών (η οποία είναι δυνατή μόνον εφόσον έχουν αποκεντρωθεί οι διαδικασίες σύναψης των αντίστοιχων συμβάσεων):

— με τις προϋπολογιζόμενες δαπάνες, οι πληρωμές πραγματοποιούνται με αποκεντρωμένο τρόπο για τις λειτουργικές δαπάνες και τις συμβάσεις μέχρι τα ακόλουθα ανώτατα όρια:

Έργα	Προμήθειες	Υπηρεσίες	Επιχορηγήσεις
< 300 000 ευρώ	< 150 000 ευρώ	< 200 000 ευρώ	≤ 100 000 ευρώ

ή

— οι πληρωμές είναι πλήρως αποκεντρωμένες. (Η πλήρης αποκέντρωση μπορεί να επιλεγεί μόνον εφόσον πληρούνται τα κριτήρια για την αποκέντρωση που προβλέπονται στο δημοσιονομικό κανονισμό).

Διαδικασίες σύναψης συμβάσεων και χορήγησης επιδοτήσεων

Για τις δραστηριότητες στις οποίες εφαρμόζονται οι διαδικασίες της ΕΚ, παρεμβάλλονται τα ακόλουθα χωρίς τροποποίηση: «Όλες οι συμβάσεις εφαρμογής της δράσης πρέπει να συνάπτονται και να εφαρμόζονται σύμφωνα με τις διαδικασίες και τα πρότυπα έγγραφα που έχουν συνταχθεί και δημοσιευτεί από την Επιτροπή για την υλοποίηση των εξωτερικών δράσεων, τα οποία ισχύουν κατά τη στιγμή έναρξης της εν λόγω διαδικασίας.».

▼M1

Αν η συμφωνία με ένα διεθνή οργανισμό προβλέπει τη χρησιμοποίηση των δικών του κανόνων και διαδικασιών, οι οποίοι συμμορφώνονται με τα διεθνή πρότυπα, παρεμβάλλονται τα ακόλουθα χωρίς τροποποίηση: «Όλες οι συμβάσεις εφαρμογής της δράσης πρέπει να συνάπτονται και να εφαρμόζονται σύμφωνα με τις διαδικασίες και τα πρότυπα έγγραφα που έχουν συνταχθεί και δημοσιευτεί από το σχετικό διεθνή οργανισμό.».

Αν εφαρμόζονται κανόνες και διαδικασίες άλλες από τις διαδικασίες της ΕΚ, οι διαδικασίες αυτές πρέπει να προσδιορίζονται και να πληρούν τα κριτήρια που προβλέπονται στο δημοσιονομικό κανονισμό.

Προϋπολογισμός και χρονοδιάγραμμα

Ενδεικτική κατανομή του συνολικού ποσού ανά βασική συνιστώσα, συμπεριλαμβανομένων της αξιολόγησης, του ελέγχου και της δημοσιότητας. Όπου ενδείκνυται, προσδιορίστε επίσης τη συνεισφορά της δικαιούχου ΥΧΕ ανά θέση του προϋπολογισμού και αν η συνεισφορά αυτή είναι σε είδος ή σε χρήμα.

Όπου είναι δυνατό, προσδιορίστε τα ποσοστά της χρηματοδότησης που αφιερώνονται στις επιδοτήσεις και στη σύναψη συμβάσεων· για τις συμβάσεις, προσδιορίστε το είδος των συμβάσεων (υπηρεσίες, προμήθειες, έργα) και για τις επιδοτήσεις, προσδιορίστε τη βασική κατηγορία των δικαιούχων των επιδοτήσεων.

Αν εφαρμόζεται: δώστε ενδεικτικό χρονοδιάγραμμα για την προκήρυξη των διαδικασιών σύναψης συμβάσεων ή της πρόσκλησης υποβολής προτάσεων.

Προσδιορίστε την προβλεπόμενη επιχειρησιακή διάρκεια σε μήνες από την υπογραφή της συμφωνίας χρηματοδότησης (σύμβαση ή άλλη συμφωνία εφαρμογής εάν δεν υπογράφεται συμφωνία χρηματοδότησης).

Έλεγχος των επιδόσεων και κριτήρια για την εκταμίευση

Περιγραφή των ρυθμίσεων για τον έλεγχο των επιδόσεων.

Δείκτες επιδόσεων για το πρόγραμμα στήριξης τομεακής πολιτικής· συνάφεια με το γενικό πλαίσιο που εφαρμόζεται για την αξιολόγηση των επιδόσεων του τομεακού προγράμματος της κυβέρνησης· μέσα εξακρίβωσης· μέτρα για την ενίσχυση της μέτρησης των επιδόσεων (ενδεχομένως).

Όταν ως τρόπος χρηματοδότησης επιλέγεται η δημοσιονομική στήριξη ή η χρηματοδότηση από κοινό ταμείο: γενικοί όροι για την εκταμίευση όλων των δόσεων· τομείς στους οποίους θα προσδιοριστούν ειδικοί όροι για την εκταμίευση των μεμονωμένων δόσεων.

Θα πρέπει να καθοριστούν δείκτες εισροών, απόδοσης, αποτελέσματος και, στο μέτρο του δυνατού, δείκτες αξιολόγησης των επιπτώσεων στους τομείς πολιτικής που υπάγονται στον κεντρικό τομέα. Οι δείκτες θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τα κριτήρια SMART (ειδικός χαρακτήρας, δυνατότητα μέτρησης βραχυπρόθεσμα/μεσοπρόθεσμα, δυνατότητα επίτευξης, ρεαλιστικός χαρακτήρας και δυνατότητα έγκαιρης πραγματοποίησης) και να συμπεριλαμβάνουν σημείο εκκίνησης, στόχο και σαφές χρονοδιάγραμμα που να επιτρέπουν την πραγματοποίηση συγκρίσεων κατά την ετήσια, μεσοπρόθεσμη και τελική ανασκόπηση.

Αξιολόγηση και έλεγχος

Περιγραφή των αξιολογήσεων (μεσοπρόθεσμων, τελικών, εκ των υστέρων) και των μέτρων ελέγχου.

Επικοινωνία και δημοσιότητα

Περιγραφή των δραστηριοτήτων που αφορούν την επικοινωνία και τη δημοσιότητα.

ΕΠΙΛΟΓΗ Β: ΓΕΝΙΚΗ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΗ ΣΤΗΡΙΞΗ

Προσδιορισμός

Τίτλος			
Συνολικό κόστος	*Συνεισφορά ΕΚ*		
Μέθοδος βοήθειας/ Τρόπος διαχείρισης	Γενική δημοσιονομική στήριξη — κεντρική διαχείριση		
Κωδικός ΕΑΒ		Τομέας	

▼M1

1. *Σκεπτικό και πλαίσιο ΥΧΕ*

Οικονομική και κοινωνική κατάσταση

Μακροοικονομική κατάσταση: δομή του ΑΕγχΠ· πρόσφατη οικονομική απόδοση που καλύπτει την αύξηση του ΑΕγχΠ και τον πληθωρισμό· δημόσια οικονομικά, δημοσιονομικό έλλειμμα, βάρος χρεών και ληξιπρόθεσμες οφειλές· μερίδιο των δαπανών για τους βασικούς τομείς· ισοζύγιο πληρωμών τρεχουσών συναλλαγών και κεφαλαίων, αποθεματικά· νομισματική κατάσταση· ρόλος της εξωτερικής βοήθειας στην οικονομία· σύνοψη των κυριότερων παλαιοτέρων και αναμενόμενων τάσεων σε μακροοικονομικές μεταβλητές· περιγραφή της σχέσης μεταξύ της χώρας εταίρου και του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου· τυχόν ιδιαίτερα θέματα μακροοικονομικού ενδιαφέροντος που χαρακτηρίζουν την ΥΧΕ.

Κύρια χαρακτηριστικά και τάσεις όσον αφορά τη φτώχεια: εξέλιξη του πραγματικού ΑΕγχΠ κατά κεφαλή· συνάφεια μεταξύ του ρυθμού ανάπτυξης και της μείωσης της φτώχειας· αποτελέσματα ερευνών σχετικών με τη φτώχεια· κατάσταση των κυριότερων κοινωνικών δεικτών σε σύγκριση με τους δείκτες των άλλων χωρών· εξέλιξη των δεικτών κατά τα πρόσφατα έτη (εφόσον είναι διαθέσιμη).

Προσδιορίστε ότι πληρούται το σχετικό κριτήριο επιλεξιμότητας για τη δημοσιονομική στήριξη, δηλαδή ότι εφαρμόζεται ή πρόκειται να εφαρμοστεί μακροοικονομική πολιτική που αποσκοπεί στη σταθερότητα και ότι η πολιτική αυτή θα πρέπει να υποστηριχθεί από την ΕΚ.

Πολιτική συνεργασίας και στρατηγικής της δικαιούχου ΥΧΕ

Βασικές προτεραιότητες πολιτικής και στρατηγικής και προσανατολισμός:

— Πολιτική και στρατηγική της ΥΧΕ:

  — τα κύρια χαρακτηριστικά της πολιτικής και στρατηγικής της ΥΧΕ [ανάλυση της υφιστάμενης κατάστασης, δήλωση πολιτικής και στρατηγικής, σχέδιο(-α) δράσης, μεσοπρόθεσμες δημοσιονομικές προοπτικές και προϋπολογισμός, μέτρηση επιδόσεων, παρακολούθηση και αξιολόγηση],

  — ρεαλισμός της πολιτικής και της στρατηγικής (για παράδειγμα, σχέσεις μεταξύ ανάπτυξης και μείωσης της φτώχειας, στρατηγικοί προσανατολισμοί),

  — οικειοποίηση της πολιτικής και της στρατηγικής.

— Μέτρηση απόδοσης: η ύπαρξη διαδικασίας παρακολούθησης με δείκτες απόδοσης για τη μέτρηση της επίτευξης των στόχων· συνάφεια με τους αναπτυξιακούς στόχους της χιλιετίας και πολιτική και οικονομική προσέγγιση με την ΕΕ· ύπαρξη ενός προγράμματος για τη διασφάλιση της ποιότητας των χρησιμοποιούμενων δεικτών απόδοσης.

— Προσδιορίστε ότι πληρούται το σχετικό κριτήριο επιλεξιμότητας για δημοσιονομική στήριξη, δηλαδή ότι υπάρχει παγιωμένη πολιτική και στρατηγική ανάπτυξης ή μεταρρύθμισης ή βρίσκεται στο στάδιο της εφαρμογής και ότι η πολιτική αυτή πρέπει να επωφεληθεί από τη στήριξη της ΕΚ.

Τομεακές πολιτικές (όπου ενδείκνυται)

Επισκόπηση των χαρακτηριστικών των βασικών τομέων και των τομεακών πολιτικών στους τομείς προτεραιότητας τους οποίους αφορά αυτό το πρόγραμμα.

Δημόσια οικονομικά

Βασικά θέματα των δημοσίων οικονομικών σε δύο βασικούς τομείς:

— Διαχείριση των δημοσίων οικονομικών:

  — αξιολόγηση της ποιότητας του υφιστάμενου συστήματος διαχείρισης των δημοσίων οικονομικών,

  — αξιολόγηση της διαδικασίας βελτίωσης της διαχείρισης των δημοσίων οικονομικών, συμπεριλαμβανομένης της δέσμευσης των αρχών της ΥΧΕ για βελτίωση της διαχείρισης των δημοσίων οικονομικών· καταλληλότητα και βαθμός συντονισμού και εφαρμογής των προγραμμάτων για την ανάπτυξη της ικανότητας στον τομέα της διαχείρισης των δημοσίων οικονομικών,

▼**M1**

— προσδιορίστε ότι πληρούται το σχετικό κριτήριο επιλεξιμότητας για τη δημοσιονομική στήριξη, δηλαδή ότι υπάρχει αξιόπιστο και κατάλληλο πρόγραμμα που αποσκοπεί στη βελτίωση της διαχείρισης των δημοσίων οικονομικών.

— Εθνικός προϋπολογισμός και μεσοπρόθεσμες δημοσιονομικές προοπτικές: το ύψος της δημοσιονομικής στήριξης σε σχέση με τον προϋπολογισμό· είδος και κάλυψη του προϋπολογισμού (συμπεριλαμβανομένης της διάρθρωσης των εσόδων και των δαπανών του προϋπολογισμού· συνοχή μεταξύ της πολιτικής και της στρατηγικής της ΥΧΕ και των κονδυλίων και δαπανών του προϋπολογισμού· δημοσιονομική στρατηγική (συμπεριλαμβανομένων της φορολογικής βιωσιμότητας, της βιωσιμότητας του χρέους, των δημοσιονομικών κανόνων, των στρατηγικών χρηματοδότησης)· κάθε εργασία σχετική με την αξιοποίηση των πόρων· και κατάσταση των μεσοπρόθεσμων δημοσιονομικών προοπτικών (συμπεριλαμβανομένων της κάλυψης, του βαθμού ενσωμάτωσης ή όχι στη δημοσιονομική διαδικασία, του βαθμού επαναπροσανατολισμού σύμφωνα με τις πολιτικές και τις στρατηγικές).

Διδάγματα

Περίληψη των διδαγμάτων, μεταξύ άλλων, των αποτελεσμάτων των αναθεωρήσεων, των αξιολογήσεων, του ελέγχου και των αξιολογήσεων προηγούμενων δράσεων σχετικών με αυτό το συγκεκριμένο πρόγραμμα.

Συμπληρωματικές δράσεις

Γενική επισκόπηση των εκτελούμενων δράσεων της ΕΚ, των δράσεων άλλων χορηγών ή/και της δικαιούχου ΥΧΕ που συμπληρώνουν την παρούσα δράση.

Συντονισμός των χορηγών

Περιγραφή της διαδικασίας συντονισμού με τη δικαιούχο ΥΧΕ ή/και τους άλλους χορηγούς, ιδίως τα κράτη μέλη.

2. *Περιγραφή*

Στόχοι

Γενικοί στόχοι: οι στόχοι αυτοί προκύπτουν από την πολιτική και τη στρατηγική της ΥΧΕ και καλύπτουν συνήθως τη συνεισφορά σε ευρείς αναπτυξιακούς στόχους καθώς και στους αναπτυξιακούς στόχους της χιλιετίας, όπως η μεγέθυνση, η μείωση της φτώχειας, η ασφάλεια και η καλή γειτονία, η ενσωμάτωση στην παγκόσμια οικονομία και οι οικονομικές εταιρικές σχέσεις.

Σκοπός (ειδικός στόχος): προκύπτει από την πολιτική και τη στρατηγική της ΥΧΕ και αναφέρεται σε ιδιαίτερες πτυχές της γενικής στρατηγικής. Συνδέεται συχνά με τη βελτίωση της μακροοικονομικής σταθερότητας, τη διαχείριση των δημοσίων οικονομικών, την εφαρμογή των μεταρρυθμίσεων και τη βελτίωση της απόδοσης της κυβέρνησης και των κοινωνικών υπηρεσιών.

Αναμενόμενα αποτελέσματα και κύριες δραστηριότητες

Αναμενόμενα αποτελέσματα: συνδέονται συχνά με την καλύτερη λειτουργία του δημόσιου τομέα ή της δημόσιας διοίκησης και των αγαθών και υπηρεσιών που παρέχονται από αυτήν, καθώς και με τη βελτίωση του πλαισίου της δημόσιας πολιτικής και των δημοσίων δαπανών. Τα εν λόγω αγαθά και υπηρεσίες είναι καταρχήν αυτά που συμβάλλουν στην επίτευξη των γενικών στόχων, όπως αυτά που συνδέονται με τη μείωση της φτώχειας και τους αναπτυξιακούς στόχους της χιλιετίας.

Οι δραστηριότητες που καλύπτουν θέματα που συνδέονται με το διάλογο για την πολιτική, με τις δραστηριότητες ανάπτυξης της ικανότητας, τον έλεγχο της τήρησης των όρων εκταμίευσης της δημοσιονομικής στήριξης. Τα μέσα (ή οι εισροές) καλύπτουν κυρίως τη χρηματοδοτική στήριξη που παρέχεται με τη δημοσιονομική στήριξη, με ένδειξη του όγκου αυτής της στήριξης σε σχέση με τις βασικές μακροοικονομικές μεταβλητές.

Ενδιαφερόμενα μέρη

Περιγραφή των κύριων ενδιαφερομένων, συμπεριλαμβανομένων των δικαιούχων· διαβούλευση με την κοινωνία των πολιτών και άλλους εταίρους· οικειοποίηση και αξιολόγηση της τεχνικής ικανότητας.

▼**M1**

Κίνδυνοι και υποθέσεις

Επισήμανση των σημαντικότερων κινδύνων, ιδίως όσον αφορά τα κριτήρια επιλεξιμότητας και την επισκόπηση των μέτρων πρόληψης.

Οριζόντια θέματα

Περιβαλλοντική βιωσιμότητα, ισότητα των φύλων, χρηστή διακυβέρνηση και ανθρώπινα δικαιώματα.

3. *Θέματα εφαρμογής*

Προϋπολογισμός και χρονοδιάγραμμα

Συνολικός προϋπολογισμός και ενδεικτικό χρονοδιάγραμμα των εκταμιεύσεων σε μήνες, με διάκριση των σταθερών/μεταβλητών δόσεων κατά περίπτωση.

Επιχειρησιακή διάρκεια σε μήνες από την υπογραφή της συμφωνίας χρηματοδότησης.

Κονδύλια του προϋπολογισμού για συμπληρωματικά μέτρα στήριξης της δράσης.

Λεπτομέρειες χορήγησης της δημοσιονομικής στήριξης

Διευκρινίστε: άμεση/έμμεση· στοχοθετημένη/μη στοχοθετημένη· μεσοπρόθεσμη/βραχυπρόθεσμη πολιτική και στρατηγική (ανάλογα με την περίπτωση).

Διαδικασίες σύναψης συμβάσεων και χορήγησης επιδοτήσεων

Μόνο σε περίπτωση συμπληρωματικής στήριξης, όπως τεχνική βοήθεια, έλεγχος, αξιολόγηση. Παρεμβάλλεται χωρίς τροποποιήσεις: «Όλες οι συμβάσεις εφαρμογής της δράσης πρέπει να συνάπτονται και να εκτελούνται σύμφωνα με τις διαδικασίες και τα πρότυπα έγγραφα που έχουν συνταχθεί και δημοσιευτεί από την Επιτροπή για την υλοποίηση των εξωτερικών δράσεων, που ισχύουν κατά τη στιγμή έναρξης της εν λόγω διαδικασίας.».

Έλεγχος της απόδοσης και κριτήρια για τις εκταμιεύσεις

Περιγραφή των μέτρων ελέγχου της απόδοσης, γενικοί όροι για τις εκταμιεύσεις όλων των δόσεων, ειδικοί όροι για τις εκταμιεύσεις των μεμονωμένων δόσεων. Θα πρέπει να καθοριστούν δείκτες εισροών, απόδοσης και αποτελέσματος και, στο μέτρο του δυνατού, δείκτες επιπτώσεων για τους τομείς πολιτικής που υπάγονται στον κεντρικό τομέα. Οι δείκτες θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τα κριτήρια SMART (ειδικός χαρακτήρας, δυνατότητα μέτρησης βραχυπρόθεσμα/μακροπρόθεσμα, δυνατότητα επίτευξης, ρεαλιστικός χαρακτήρας και δυνατότητα έγκαιρης πραγματοποίησης) και να περιλαμβάνουν σημείο εκκίνησης, στόχο και σαφές χρονοδιάγραμμα για την πραγματοποίηση συγκρίσεων κατά την ετήσια, μεσοπρόθεσμη και τελική ανασκόπηση.

Αξιολόγηση και λογιστικός έλεγχος

Περιγραφή των αξιολογήσεων (μεσοπρόθεσμων, τελικών και εκ των υστέρων) και των μέτρων ελέγχου.

Επικοινωνία και δημοσιότητα

Περιγραφή των δραστηριοτήτων επικοινωνίας και δημοσιότητας

ΕΠΙΛΟΓΗ Γ: ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

Προσδιορισμός

Τίτλος			
Συνολικό κόστος	*Προσδιορίστε: συνεισφορά της ΕΚ και, συνεισφορά της δικαιούχου ΥΧΕ (και άλλων χορηγών, εάν υφίστανται)*		
Μέθοδος βοήθειας/ Τρόπος διαχείρισης	Προσέγγιση του έργου — συγκεντρωμένη (άμεση ή έμμεση)/αποκεντρωμένη/κοινή διαχείριση		
Κωδικός ΕΑΒ		Τομέας	

▼**M1**

1. *Σκεπτικό*

Τομεακό πλαίσιο

Χαρακτηριστικά και πολιτικές του σχετικού τομέα ή θεματικού συνόλου (σε περιφερειακό επίπεδο, όπου ενδείκνυται) και κύρια προβλήματα στην επίλυση των οποίων αποσκοπεί το έργο.

Διδάγματα

Αναφορά στις αναθεωρήσεις, αξιολογήσεις, αποτελέσματα του ελέγχου και αξιολογήσεις προηγούμενων δράσεων σχετικά με αυτό το συγκεκριμένο πρόγραμμα.

Συμπληρωματικές δράσεις

Γενική επισκόπηση των υπό εκτέλεση κοινοτικών δράσεων, των δράσεων άλλων χορηγών ή/και της δικαιούχου ΥΧΕ που συμπληρώνουν την παρούσα δράση.

Συντονισμός των χορηγών

Περιγραφή της διαδικασίας συντονισμού με τη δικαιούχο ΥΧΕ ή/και τους άλλους χορηγούς, ιδίως τα κράτη μέλη.

2. *Περιγραφή*

Στόχοι

Γενικοί στόχοι και σκοπός (ειδικός στόχος) της στήριξης της ΕΚ.

Αναμενόμενα αποτελέσματα και κύριες δραστηριότητες

Επιλεγείσα στρατηγική για την αντιμετώπιση των προβλημάτων που έχουν επισημανθεί και στην επίλυση των οποίων αποσκοπεί το έργο· περιγραφή των αναμενόμενων αποτελεσμάτων και κατάδειξη του τρόπου επίτευξής τους.

Ενδιαφερόμενα μέρη

Περιγραφή των κύριων ενδιαφερομένων, συμπεριλαμβανομένων των δικαιούχων διαβούλευση με την κοινωνία των πολιτών και άλλους εταίρους, όπου ενδείκνυται· οικειοποίηση και αξιολόγηση της θεσμικής ικανότητας.

Κίνδυνοι και υποθέσεις

Επισήμανση των σημαντικότερων κινδύνων και επισκόπηση των μέτρων πρόληψης, συμπεριλαμβανομένων των όρων που πρέπει να τηρηθούν πριν και κατά τη διάρκεια της υλοποίησης· στοιχεία που αποδεικνύουν τη βιωσιμότητα της προτεινόμενης δράσης.

Οριζόντια θέματα

Περιβαλλοντική βιωσιμότητα, ισότητα των φύλων, χρηστή διακυβέρνηση και ανθρώπινα δικαιώματα.

3. *Θέματα εφαρμογής*

Μέθοδος εφαρμογής

Επιλέξτε τη σχετική εναλλακτική λύση σύμφωνα με τον επιλεγέντα τρόπο χρηματοδότησης:

— Κεντρική διαχείριση.

— Κοινή διαχείριση μέσω υπογραφής συμφωνίας με ένα διεθνή οργανισμό.

— Αποκεντρωμένη διαχείριση μέσω υπογραφής χρηματοδοτικής συμφωνίας με μία ΥΧΕ (σε περίπτωση μερικώς κεντρικής εφαρμογής και μερικώς αποκεντρωμένης εφαρμογής, χρησιμοποιείστε αυτή την επιλογή).

Προσδιορίστε τις εργασίες που προβλέπεται να τύχουν κεντρικής ή αποκεντρωμένης εφαρμογής (διαδικασίες σύναψης συμβάσεων και χορήγησης επιδοτήσεων/πληρωμών) καθώς και την (τις) αναθέτουσα(-ες) αρχή(-ες) και την (τις) αρχή(-ες) πληρωμών.

Σε περίπτωση αποκέντρωσης των διαδικασιών σύναψης συμβάσεων και χορήγησης επιδότησης:

— η Επιτροπή ελέγχει εκ των προτέρων τις συμβατικές διαδικασίες για τη σύναψη συμβάσεων > 50 000 ευρώ και εκ των υστέρων τη σύναψη συμβάσεων ≤ 50 000 ευρώ.

▼M1

ή

— η Επιτροπή ελέγχει εκ των υστέρων τις συμβατικές διαδικασίες (η πλήρης αποκέντρωση μπορεί να επιλεγεί μόνον εφόσον πληρούνται τα κριτήρια της αποκέντρωσης που καθορίζονται στο δημοσιονομικό κανονισμό).

Σε περίπτωση αποκέντρωσης των πληρωμών (η οποία είναι δυνατή μόνον εφόσον έχουν αποκεντρωθεί οι διαδικασίες των αντίστοιχων συμβάσεων):

— με τις προϋπολογιζόμενες δαπάνες, οι πληρωμές πραγματοποιούνται με αποκεντρωμένο τρόπο για τις λειτουργικές δαπάνες και τις συμβάσεις έως τα ακόλουθα ανώτατα όρια:

Έργα	Προμήθειες	Υπηρεσίες	Επιχορηγήσεις
< 300 000 ευρώ	< 150 000 ευρώ	< 200 000 ευρώ	≤ 100 000 ευρώ

ή

— οι πληρωμές είναι πλήρως αποκεντρωμένες (η πλήρης αποκέντρωση μπορεί να επιλεγεί μόνον εφόσον πληρούνται τα κριτήρια για την αποκέντρωση που προβλέπονται στο δημοσιονομικό κανονισμό).

Διαδικασίες σύναψης συμβάσεων και χορήγησης επιδοτήσεων

Για τις δραστηριότητες στις οποίες εφαρμόζονται οι διαδικασίες της ΕΚ, παρεμβάλλονται τα ακόλουθα χωρίς τροποποίηση: «Όλες οι συμβάσεις εφαρμογής της δράσης πρέπει να συνάπτονται και να εφαρμόζονται σύμφωνα με τις διαδικασίες και τα πρότυπα έγγραφα που έχουν συνταχθεί και δημοσιευτεί από την Επιτροπή για την υλοποίηση των εξωτερικών δράσεων, τα οποία ισχύουν κατά τη στιγμή έναρξης της εν λόγω διαδικασίας.».

Αν η συμφωνία με ένα διεθνή οργανισμό προβλέπει τη χρησιμοποίηση των δικών του κανόνων και διαδικασιών, οι οποίοι συμμορφώνονται με τα διεθνή πρότυπα, παρεμβάλλονται τα ακόλουθα χωρίς τροποποίηση: «Όλες οι συμβάσεις εφαρμογής της δράσης πρέπει να συνάπτονται και να εφαρμόζονται σύμφωνα με τις διαδικασίες και τα πρότυπα έγγραφα που έχουν συνταχθεί και δημοσιευτεί από το σχετικό διεθνή οργανισμό.».

Αν εφαρμόζονται κανόνες και διαδικασίες άλλες από τις διαδικασίες της ΕΚ, οι διαδικασίες αυτές πρέπει να προσδιορίζονται και να πληρούν τα κριτήρια που προβλέπονται στο δημοσιονομικό κανονισμό.

Προϋπολογισμός και χρονοδιάγραμμα

Ενδεικτική κατανομή του συνολικού ποσού ανά βασική συνιστώσα, συμπεριλαμβανομένων της αξιολόγησης, του ελέγχου και της δημοσιότητας. Όπου ενδείκνυται, προσδιορίστε επίσης τη συνεισφορά της δικαιούχου ΥΧΕ ανά θέση του προϋπολογισμού και αν η συνεισφορά αυτή είναι σε είδος ή σε χρήμα.

Όπου είναι δυνατό, προσδιορίστε τα ποσοστά της χρηματοδότησης που αφιερώνονται στις επιδοτήσεις και στη σύναψη συμβάσεων· για τις συμβάσεις, προσδιορίστε το είδος των συμβάσεων (υπηρεσίες, προμήθειες, έργα) και για τις επιδοτήσεις, προσδιορίστε τη βασική κατηγορία των δικαιούχων των επιδοτήσεων.

Αν εφαρμόζεται: δώστε ενδεικτικό χρονοδιάγραμμα για την προκήρυξη των διαδικασιών σύναψης συμβάσεων ή της πρόσκλησης υποβολής προτάσεων.

Προσδιορίστε την προβλεπόμενη επιχειρησιακή διάρκεια σε μήνες από την υπογραφή της συμφωνίας χρηματοδότησης (σύμβαση ή άλλη συμφωνία εφαρμογής, αν δεν υπογράφεται συμφωνία χρηματοδότησης).

Έλεγχος των επιδόσεων

Περιγραφή των ρυθμίσεων για τον έλεγχο των επιδόσεων· επισκόπηση των βασικών δεικτών μέτρησης της προόδου. Πρέπει να καθορίζονται δείκτες εισροών, απόδοσης, αποτελέσματος και, στο μέτρο του δυνατού, επιπτώσεων για τους τομείς πολιτικής που υπάγονται στον κεντρικό τομέα. Οι δείκτες θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τα κριτήρια SMART (ειδικός χαρακτήρας, δυνατότητα μέτρησης βραχυπρόθεσμα/μεσοπρόθεσμα, δυνατότητα επίτευξης, ρεαλιστικός χαρακτήρας και δυνατότητα έγκαιρης πραγματοποίησης) και να συμπεριλαμβάνουν σημείο εκκίνησης, στόχο και σαφές χρονοδιάγραμμα που να επιτρέπουν την πραγματοποίηση συγκρίσεων κατά την ετήσια, μεσοπρόθεσμη και τελική ανασκόπηση.

▼**M1**

Αξιολόγηση και έλεγχος

Περιγραφή των αξιολογήσεων (μεσοπρόθεσμων, τελικών, εκ των υστέρων) και των μέτρων ελέγχου.

Επικοινωνία και δημοσιότητα

Περιγραφή των δραστηριοτήτων που αφορούν την επικοινωνία και τη δημοσιότητα.